



The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 2001



Le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 2001

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and External Relations Coordinator, Public Institutions Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-0767).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 63-202-XIB, is published annually in electronic format on the Statistics Canada Internet site at a price of CDN \$29.00. To obtain single issues, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

This product is also available in print through a Print-on-Demand service, at a price of CDN \$52.00. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Exemplaire
United States	CDN \$ 6.00	6 \$ CA
Other countries	CDN \$ 10.00	10 \$ CA

All prices exclude sales taxes.

The printed version can be ordered by

- Phone (Canada and United States) 1 800 267-6677
- Fax (Canada and United States) 1 877 287-4369
- E-mail order@statcan.ca
- Mail Statistics Canada Dissemination Division Circulation Management 120 Parkdale Avenue Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Regional Centre nearest you.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Coordonatrice de la commercialisation et des services aux clients, Division des institutions publiques, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-0767).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 63-202-XIB au catalogue est publié annuellement sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada et est offert au prix de 29 \$ CA. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires à www.statcan.ca, sous la rubrique Produits et services.

Ce produit est aussi disponible en version imprimée par l'entremise du service d'impression sur demande, au prix de 52 \$ CA. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire
États-Unis	6 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) 1 800 267-6677
- Télécopieur (Canada et États-Unis) 1 877 287-4369
- Courriel order@statcan.ca
- Poste Statistique Canada Division de la diffusion Gestion de la circulation 120, avenue Parkdale Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Public Institutions Division
System of National Accounts Branch

The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada

Fiscal year ended
March 31, 2001

Statistique Canada
Division des institutions publiques
Direction du Système de la comptabilité nationale

Le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada

Exercice financier clos
le 31 mars 2001

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 2002

Catalogue no. 63-202-XIB

Frequency: Annual

ISSN 1481-0859

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Juillet 2002

N° 63-202-XIB au catalogue

Périodicité : annuelle

ISSN 1481-0859

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- P preliminary
- R revised
- X suppressed to meet the confidentiality requirements of the *Statistics Act*
- E use with caution
- F too unreliable to be published

This publication was prepared by:

- Ian Macredie, Director, Public Institutions Division
- Jean François Carbonneau, Assistant Director, Public Institutions Division
- Jean-Marc de Beaumont, Government Balance Sheets and GBE Financial Statements Section

Enquiries about this publication should be referred to:

- Jean François Carbonneau
- Jean-Marc de Beaumont

NOTE ON CANSIM

CANSIM® (Canadian Socio-Economic Information Management System) is Statistics Canada's computerized data bank and its supporting software. Most of the data appearing in this publication, as well as many other data series are available from CANSIM via terminal, on computer printouts, or in machine readable form. Historical and more timely data, not included in this publication, are available from CANSIM.

For more detailed CANSIM information please refer to Appendix 3.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponibles pour toute période de référence
- .. indisponibles pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P préliminaire
- R rectifié
- X confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

Cette publication a été rédigée par :

- Ian Macredie, Directeur, Division des institutions publiques
- Jean François Carbonneau, Directeur adjoint, Division des institutions publiques
- Jean-Marc de Beaumont, Section du bilan des administrations publiques et états financiers des entreprises

Toute demande de renseignement à propos de la présente publication doit être adressée à :

- Jean François Carbonneau
- Jean-Marc de Beaumont

NOTE CONCERNANT CANSIM

Le CANSIM® (Système canadien d'information socio-économique) est le système de Statistique Canada qui se compose d'une banque de données informatisées et de son logiciel de soutien. La plupart des données présentées dans cette publication et beaucoup d'autres données contenues dans le CANSIM peuvent être extraites par l'intermédiaire d'un terminal, sous forme d'imprimés d'ordinateur ou sous forme lisible par machine. Des données historiques et des données plus actuelles qui n'apparaissent pas dans cette publication sont disponibles de CANSIM.

Pour des informations plus détaillées veuillez vous référer à l'Annexe 3.

® Registered Trade Mark of Statistics Canada.

For further information, please contact:

Marketing and Client Services Coordinator
Public Institutions Division

Telephone: (613) 951-0767
Facsimile: (613) 951-0661

® Marque déposée de Statistique Canada.

Pour d'autres renseignements, veuillez vous adresser à :

Coordonnatrice de la commercialisation et des services au
clients
Division des institutions publiques

Téléphone: (613) 951-0767
Télécopieur: (613) 951-0661

For further reading

Selected Statistics Canada publications

Lectures suggérées

Choisies parmi les publications de Statistique Canada

Title	Catalogue no. Nº au catalogue	Titre
Canadian Economic Observer Monthly, Bilingual	11-010-XPB	<i>L'observateur économique canadien</i> Mensuel, bilingue
Public Sector Statistics Annual, Bilingual	68-213-XIB	<i>Statistiques sur le secteur public</i> Annuel, bilingue
Financial Management System Annual, Bilingual	68F0023-XIB	<i>Système de gestion financière</i> Occasionnel, bilingue

To order a publication, you may telephone (613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or internet: order@statcan.ca. You may also call 1 800 267-6677 (Canada and United States) toll free. If you order by telephone, written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur au (613) 951-1584 ou par internet : order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation écrite pour une commande faite par téléphone.

Preface

This publication contains selected statistics on the control and sale of alcoholic beverages in Canada, namely:

- The value and volume of domestic and imported alcoholic beverages sold by the kind of beverage
- Imports and exports of alcoholic beverages
- The net income from the sale of alcoholic beverages by provincial and territorial liquor authorities
- The revenue derived by the provincial and territorial governments from the control of alcoholic beverages

The statistical tables are divided into two sections, **1) Sales of Alcoholic Beverages** and **2) Financial Statistics**. The first set of tables (Tables 1.1 to 1.8) provide detailed provincial and territorial statistics on the value and volume of alcoholic beverages sold in 2000/01 by the type of beverage. Summary statistics are presented for the years 1996/97 to 2000/01 of both total sales and per capita sales (for the population aged 15 years and older). As well, tables are included on the import and export of alcoholic beverages.

The second set of tables (Tables 2.1 to 2.3) provides detailed current and summary historical statistics on the net income of the liquor authorities and the provincial and territorial government revenue from the control and sale of alcoholic beverages. To illustrate the connection between the different data series, reconciliation tables are included that link the net income statistics that are published in the annual reports of the liquor authorities to the data that are published in this report (Table 2.3).

Users of volume data presented in this publication **should not** equate sales of alcoholic beverages to total consumption of alcoholic beverages. Sales volume, as presented in these tables, includes sales of liquor authorities and their agencies, wineries and breweries and their outlets who operate under license from liquor authorities.

Consumption of alcoholic beverages would include all of these sales, plus homemade wine and beer, wine and beer manufactured through the brew on premises operations, all sales to Canadian residents in duty free shops and any unrecorded transactions.

International comparisons are drawn from the 2002 edition of *World Drink Trends*, produced and published by World Advertising Research Center Ltd.

Per capita information is calculated using the population aged 15 years and over.

Avant propos

Cette publication présente des statistiques choisies sur le contrôle et la vente des boissons alcoolisées au Canada, à savoir :

- la valeur et le volume des ventes de boissons alcoolisées canadiennes et importées, selon le type de boisson
- les importations et les exportations de boissons alcoolisées
- le bénéfice net tiré de la vente de boissons alcoolisées, selon les régies des alcools provinciales et territoriales
- les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle des boissons alcoolisées

Les tableaux statistiques comportent deux parties : **1) les ventes de boissons alcoolisées et 2) les statistiques financières**. La première série de tableaux (de 1.1 à 1.8) présente des statistiques provinciales et territoriales détaillées sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcoolisées enregistrés en 2000-2001, selon le type de boisson. On y trouve des statistiques sommaires sur les ventes totales et les ventes par habitant (pour la population âgée de 15 ans et plus) pour les années allant de 1996-1997 à 2000-2001, ainsi que des tableaux sur les importations et les exportations de boissons alcoolisées.

La deuxième série de tableaux (de 2.1 à 2.3) fournit des statistiques courantes détaillées et des statistiques historiques sommaires sur le bénéfice net des régies des alcools et sur les recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées. Pour illustrer le rapport entre les différentes données, on a prévu des tableaux qui établissent le rapprochement entre les statistiques sur le bénéfice net publiées dans les rapports annuels des régies des alcools et les données publiées dans le présent rapport (Tableau 2.3).

Les utilisateurs des données sur le volume présentées dans cette publication **ne doivent pas** considérer le volume des ventes de boissons alcoolisées comme synonyme de consommation. Le volume des ventes, tel qu'il est présenté dans les tableaux, comprend les ventes faites par les régies des alcools et leurs agences, les entreprises vinicoles, et les brasseries et leurs points de vente autorisés par les régies des alcools.

La consommation de boissons alcoolisées engloberait toutes ces ventes, plus le vin et la bière fabriqués à la maison, le vin et la bière fabriqués par le consommateur dans les boutiques spécialisées, les boissons vendues aux résidents canadiens dans les boutiques hors taxes et toutes transactions non consignées.

Les comparaisons internationales sont tirées de l'édition de 2002 de *World Drink Trends*, produite et publiée par le World Advertising Research Center Ltd.

La consommation par personne est calculée en utilisant la population âgée de 15 ans et plus.

Table of Contents

	Page		Page
Highlights	11	Faits saillants	11
Text Tables		Tableaux explicatifs	
I Values of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1999/00 and 2000/01	12	I Valeur des ventes de boissons alcoolisées par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1999-2000 et 2000-2001	12
II Proportions of the Sales of Domestic and Imported Alcoholic Beverages by Volume to the Total – Fiscal Years 1991/92 to 2000/01 by Province	15	II Proportions du volume des ventes de produits canadiens et importés de boisson alcoolisées au total – Exercices financiers 1991-1992 à 2000-2001	15
III Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1991/92 to 2000/01	16	III Recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2000-2001	16
IV Sales of Alcoholic Beverages by Value and by Volume – Fiscal Years 1990/91 to 2000/01	17	IV Valeur et volume des ventes de boissons alcoolisées – Exercices financiers 1990-1991 à 2000-2001	17
Charts		Graphiques	
1 Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Value and Volume – Fiscal Year 2000/01	13	1 Répartition des ventes des boissons alcoolisées selon la valeur et le volume – Exercice financier 2000-2001	13
2 Sales of Alcoholic Beverages by Volume – Fiscal Years 1990/91 to 2000/01	14	2 Volume des ventes des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1990-1991 à 2000-2001	14
3 Differential Between the Percentage Changes of the Value and the Volume of Sales of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1990/91 to 2000/01	15	3 Différentiel entre les variations en pourcentage de la valeur et du volume des ventes des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1990-1991 à 2000-2001	15
4 Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province – Fiscal Year 2000/01	18	4 Volume des ventes par tête (15 ans et plus) des boissons alcoolisées, selon la province – Exercice financier 2000-2001	18
Statistical Tables:		Tableaux statistiques :	
Section 1: Sales of Alcoholic Beverages		Section 1 : Ventes de boissons alcoolisées	
1.1 Value of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 2000/01	20	1.1 Valeur des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 2000-2001	20

Table of Contents – Continued

	Page		Page
1.2 Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 2000/01	24	1.2 Volume des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 2000-2001	24
1.3 Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01	28	1.3 Valeur des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001	28
1.4 Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01	30	1.4 Volume des ventes des boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001	30
1.5 Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01	32	1.5 Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001	32
1.6 Volume of Sales of Wines by type – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01	34	1.6 Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001	34
1.7 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 2000/01	36	1.7 Importations et exportations de boissons alcoolisées par volume et par pays – Exercice financier 2000-2001	36
1.8 Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Value and Volume – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01	37	1.8 Importations et exportations de boissons alcoolisées par valeur et par volume – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001	37
Section 2: Financial Statistics			
2.1 Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 2000/01	38	2.1 Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercice financier 2000-2001	38
2.2 Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1991/92 to 2000/01	40	2.2 Total du bénéfice net total des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à 2000-2001	40
2.3 Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 2000/01	42	2.3 Rapprochement entre le bénéfice net des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercice financier 2000-2001	42
Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality			
	44	Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données	44
Appendices:			
1 Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages	46	1 Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcoolisées	46

Table des matières – suite

Table of Contents – Concluded

Page

- | | |
|-------------------|----|
| 2 Glossary | 49 |
| 3 CANSIM Matrices | 50 |

Table des matières – fin

Page

- | | |
|-------------------|----|
| 2 Glossaire | 49 |
| 3 Matrices CANSIM | 50 |

Highlights

Overview:

- Per capita sales of alcohol held relatively steady in the fiscal year ending March 31, 2001. On average, Canadians are buying more alcohol than they did only five years earlier but much less than 25 years ago.
- In 2000/01, persons aged 15 and over purchased on average 103.8 litres of alcoholic beverages, virtually unchanged from 103.6 litres in 1999/2000.
- This was up from a low of only 99.5 litres in 1996/97, but far below the record high 134 litres per capita a quarter century ago (in 1975/76).
- In 2000/01 Canadians bought, on average, 6.5 litres of spirits, 12.2 litres of wine and 85.0 litres of beer. In 1999/2000, they bought 6.3 litres of spirits, 11.7 litres of wine and 85.6 litres of beer.
- In terms of total volume, liquor and beer stores and other outlets sold just under 2.6 billion litres of alcoholic beverages in 2000/01, of which 81.9% was beer, 11.8% wine and 6.3% spirits.
- These sales were worth \$13.6 billion, up 4.3% from 1999/2000. Beer alone accounted for just over one-half of the total. Imported products accounted for nearly 30% of total sales, compared with 28% in 1999/2000.
- Provincial and territorial governments collected \$3.8 billion in revenue from those sales, up 2.6% from 1999/2000.
- Latest sales figures also show consumer tastes are changing. For the first time, red wine has become the wine of choice among consumers, making it more popular than the traditional white.

Red Wine Now Most Popular

- Consumers purchased 303.7 million litres of wine in 2000/01, up 5.6% from 1999/2000. These sales were worth slightly more than \$3.1 billion, up 7%.
- The traditional dominance of white wine halted as consumers purchased 131.6 million litres of red wine, or 53% of wine sales. This occurred after eight consecutive years of annual average growth above 10%.

Faits saillants

Aperçu :

- Les ventes d'alcool par personne sont demeurées relativement stables au cours de l'exercice financier se terminant le 31 mars 2001. En moyenne, les Canadiens achètent plus d'alcool qu'il y a cinq ans, mais beaucoup moins que 25 ans auparavant.
- En 2000-2001, la population âgée de 15 ans et plus a acheté en moyenne 103,8 litres de boissons alcoolisées, comparativement à 103,6 litres en 1999-2000, ce qui représente un niveau presque inchangé.
- Ces résultats étaient en hausse par rapport au creux de 99,5 litres observé en 1996-1997 mais beaucoup moins élevé que le sommet de 134 litres par personne, enregistré il y a un quart de siècle (en 1975-1976).
- En 2000-2001, les Canadiens ont acheté en moyenne 6,5 litres de spiritueux, 12,2 litres de vin et 85,0 litres de bière comparativement à 1999-2000, où ils ont acheté 6,3 litres de spiritueux, 11,7 litres de vin et 85,6 litres de bière.
- Le volume des ventes des magasins d'alcool et de bière ainsi que des autres points de ventes a atteint, en 2000-2001, près de 2,6 milliards de litres de boissons alcoolisées et correspondait à des proportions de 81,9 % pour la bière, de 11,8 % pour le vin et de 6,3 % pour les spiritueux.
- Les ventes se sont élevées à 13,6 milliards de dollars, en hausse de 4,3 % par rapport à 1999-2000. Les ventes de bière représentaient un peu plus de la moitié du total. Les produits importés constituaient près de 30 % du total des ventes, comparativement à 28 % observé en 1999-2000.
- Les administrations publiques provinciales et territoriales ont enregistré des recettes de 3,8 milliards de dollars, en hausse de 2,6 % par rapport à 1999-2000.
- Les dernières données montrent également que les goûts des consommateurs ont changé. Pour la première fois, le vin rouge est devenu le choix des consommateurs de vin, le rendant ainsi plus populaire que le traditionnel vin blanc.

Le vin rouge plus populaire

- Les consommateurs ont acheté 303,7 millions de litres de vin en 2000-2001, en hausse de 5,6 % par rapport à 1999-2000. Ces ventes se sont établies à un peu plus de 3,1 milliards de dollars, en progression de 7 %.
- La traditionnelle domination des vins blancs se termine donc alors que les consommateurs ont acheté, en 2000-2001, 131,6 millions de litres de vin rouge, soit 53 % des ventes de vin. Ceci fait suite à huit années consécutives de croissance annuelle supérieure à 10 %.

- Imports accounted for almost three-quarters of red wine sold in Canada in 2000/01. The market share of imported red wine increased an impressive 2.7% from 1999/2000.
- Red wine sales soared 27.7% by volume in Alberta, the largest increase among the provinces. Sales in Quebec rose 16.6%, a distant second, followed by Newfoundland and Labrador (+15.0%) and Nova Scotia (+13.3%).
- Quebec consumers bought 44.0% of all red wine sold in Canada, or 9.6 litres per capita. Despite purchasing a large percentage of the total wine sold in Canada, Quebec, on a per capita basis, still purchased four times less wine than either France or Italy.
- Sales of white wine by volume declined in all provinces except New Brunswick (+9.8%) and British Columbia (+1.3%).
- Only in Saskatchewan and Yukon did consumers buy larger volumes of Canadian red wine than imported brands. Domestic wine accounted for just over one-half of the red wine purchased in each.
- Imported wines enjoyed growing domination in the Canadian market. Just over 63% of the volume of white and red wines purchased in Canada came from foreign countries. Imported red wines accounted for almost 73% of red wine sales, while imported white wines accounted for 52% of white wine sold.
- Sales of imported wine hit \$2.2 billion in 2000/01, up 8.8%. This growth rate was nearly three times that of Canadian wine (+3.0%), which registered sales of \$1.0 billion.
- Les produits importés représentaient près des trois quarts des ventes de vin rouge au Canada en 2000-2001. La part de marché du vin rouge importé a fait un bond important de 2,7 % par rapport à 1999-2000.
- À l'échelon provincial, l'Alberta a enregistré les plus fortes hausses du volume des ventes de vin rouge, soit 27,7 %. Loin derrière venait le Québec (+16,6 %), suivi de Terre-Neuve-et-Labrador (+15,0 %) et de la Nouvelle-Écosse (+13,3 %).
- Les consommateurs québécois ont acheté 44,0 % de tout le vin rouge vendu au Canada, soit 9,6 litres par personne. Bien que ces derniers aient acheté une grande partie du vin vendu au Canada, leurs achats par personne étaient de quatre fois inférieurs à ceux de la France et de l'Italie.
- Le volume des ventes de vin blanc a diminué dans toutes les provinces sauf au Nouveau-Brunswick (+9,8 %) et en Colombie-Britannique (+1,3 %).
- Seuls la Saskatchewan et le Yukon ont acheté plus de vins rouges domestiques que de marques importées. Dans chacune de ces provinces, le vin canadien représentait un peu plus de la moitié du vin acheté.
- Les vins importés ont poursuivi leur domination du marché canadien. Un peu plus de 63 % du volume des vins blancs et rouges achetés au Canada provenait de l'extérieur du pays. Ce chiffre a représenté 73 % des ventes dans le cas du vin rouge, tandis qu'il s'est établi à 52 % pour le vin blanc.
- Les ventes de vin importé ont atteint 2,2 milliards de dollars en 2000-2001, en hausse de 8,8 %. Cette croissance était presque trois fois supérieure à celle du vin canadien (+3,0 %), qui a enregistré des ventes de 1,0 milliard de dollars.

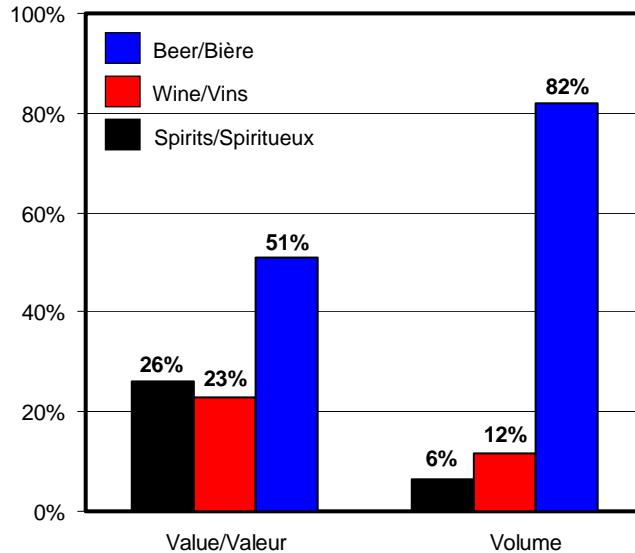
TEXT TABLE I
Value of Sales of Alcoholic Beverages Per Capita
15 Years and Over – Fiscal Years Ended March 31

TABLEAU EXPLICATIF I
Valeur des ventes de boissons alcoolisées par habitant
15 ans et plus – Exercices financiers clos le 31 mars

No.	Province	1999/00	2000/01	Percent Change Variation en %	Province	Nº
		Dollars				
1	Newfoundland and Labrador	604.1	623.6	3.2	Terre-Neuve-et-Labrador	1
2	Prince Edward Island	487.3	502.5	3.1	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	518.9	521.8	0.5	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	475.5	484.5	1.9	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	556.6	569.7	2.4	Québec	5
6	Ontario	518.5	541.1	4.4	Ontario	6
7	Manitoba	467.6	473.5	1.2	Manitoba	7
8	Saskatchewan	441.5	449.6	1.8	Saskatchewan	8
9	Alberta	532.5	546.2	2.6	Alberta	9
10	British Columbia	547.3	559.4	2.2	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	924.8	936.8	1.3	Yukon	11
12	Northwest Territories	754.6 ¹	787.1 ¹	4.3 ¹	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Nunavut	...	...	..	Nunavut	13
14	Canada	529.8	545.7	3.0	Canada	14

1. The value per capita of N.W.T. and Nvt. are combined since the distribution centre in Nvt. is not representative of all sales.

1. Les données par habitant du T.N.-O. et du Nt. ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nt. n'est pas représentatif de tous les achats.

Chart 1**Distribution of Sales of Alcoholic Beverages by Value and Volume – Fiscal Year 2000/01**

- Although per capita wine sales in Canada resemble those of Norway, Russia, and the United States, they are five to six times less than those in France, Italy or Switzerland.

Only Moderate Growth for Imported Beer

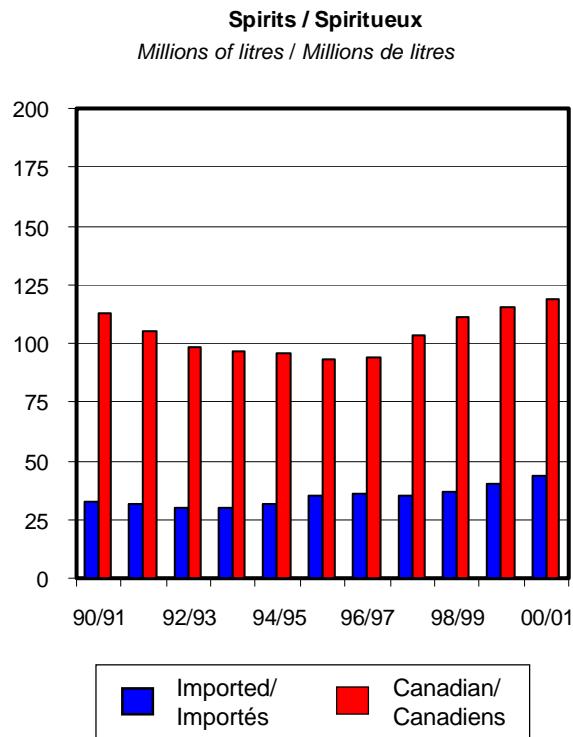
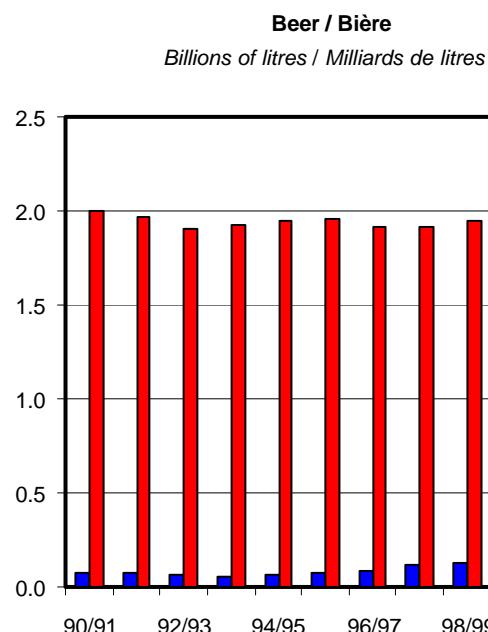
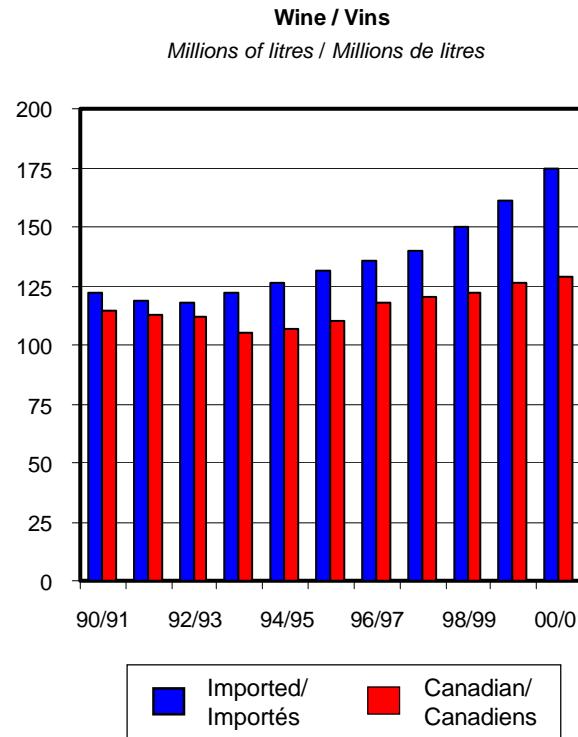
- Beer was still by far the most popular alcoholic beverage for Canadian consumers in 2000/01.
- Consumers bought more than 2.1 billion litres of beer, up 0.7% from 1999/2000. This volume was worth more than \$6.9 billion, up 3.0%.
- The volume of imported beer sales increased a moderate 4.9% in 2000/01, well below the average annual growth rate of 22.7% over the previous six years.
- Sales of imported beer reached \$625.9 million in 2000/01, up 4.7%, the seventh straight annual increase. This gave imports 9% of the Canadian beer market.
- Although the Czech Republic, the Republic of Ireland and Germany purchase more than twice as much beer per capita as Canadians, Canada compares to Spain and Portugal and purchases significantly more than countries such as France and Italy.
- With the highest beer sales per capita (145.1 litres), Yukon compares to Belgium, Austria and Denmark; Saskatchewan, with the lowest per capita sales (73.6 litres), compares to Sweden.

Graphique 1**Répartition des ventes des boissons alcoolisées selon la valeur et le volume – Exercice financier 2000-2001**

- Bien que les ventes canadiennes de vin par personne se comparent à celles de la Norvège, de la Russie et des États-Unis, elles sont de cinq à six fois inférieures à celles enregistrées en France, en Italie et en Suisse.

Croissance modérée pour la bière importée

- La bière canadienne demeure le premier choix des Canadiens parmi les catégories de boissons alcoolisées en 2000-2001.
- Les consommateurs ont acheté plus de 2,1 milliards de litres de bière, en progression de 0,7 % par rapport à 1999-2000. Ce volume se chiffrait à plus de 6,9 milliards de dollars, en hausse de 3,0 %.
- Le volume des ventes de bière importée a enregistré un taux de croissance modéré de 4,9 % en 2000-2001, bien en-dessous de la croissance annuelle moyenne de 22,7 % affichée au cours des six années précédentes.
- En 2000-2001, les ventes de bières importées ont atteint 625,9 millions de dollars, en hausse de 4,7 %. Il s'agit d'une septième année consécutive d'augmentation. Cette hausse permet à la bière importée d'occuper 9 % du marché canadien de la bière.
- Bien que les ventes de bière par personne de la République tchèque, de la République d'Irlande et de l'Allemagne soient plus du double des nôtres, le Canada se compare à l'Espagne et le Portugal et devance significativement des pays tels la France et l'Italie.
- Affichant les ventes par personne les plus élevées au pays, le Yukon (145,1 litres) se compare à des pays tels que la Belgique, l'Autriche et le Danemark. À l'opposé, la Saskatchewan (73,6 litres) enregistre les ventes par personne les plus faibles et se compare à la Suède.

Chart 2**Sales of Alcoholic Beverages by Volume – Fiscal Years 1990/91 to 2000/01****Graphique 2****Le volume des ventes de boissons alcoolisées – Exercices financiers 1990-1991 à 2000-2001**

TEXT TABLE II

Proportions of the Sales of Domestic and Imported Alcoholic Beverages by Volume to the Total – Fiscal Years 1991/92 to 2000/01

TABLEAU EXPLICATIF II

Proportions du volume des ventes de produits canadiens et importés de boissons alcoolisées au total – Exercices financiers 1991-1992 à 2000-2001

No.	Fiscal Year	Canadian Products Produits canadiens				Imported Products Produits importés				Exercice financier N°
		Spirits Spiritueux	Wine Vins	Beer Bière	Total	Spirits Spiritueux	Wine Vins	Beer Bière	Total	
		Percentage – Pourcentage								
1	1991/92	77.8	48.4	96.2	90.5	22.2	51.6	3.8	9.5	1991/92 1
2	1992/93	77.0	48.8	96.2	90.6	23.0	51.2	3.8	9.4	1992/93 2
3	1993/94	76.5	48.7	96.8	90.9	23.5	51.3	3.2	9.1	1993/94 3
4	1994/95	76.4	46.3	97.1	91.1	23.6	53.7	2.9	8.9	1994/95 4
5	1995/96	75.1	45.8	96.7	90.6	24.9	54.2	3.3	9.4	1995/96 5
6	1996/97	72.4	46.1	95.2	88.7	27.6	53.9	4.8	11.3	1996/97 6
7	1997/98	74.9	46.2	94.4	88.2	25.1	53.8	5.6	11.8	1997/98 7
8	1998/99	75.4	44.9	94.0	87.5	24.6	55.1	6.0	12.5	1998/99 8
9	1999/00	74.2	43.9	92.9	86.2	25.8	56.1	7.1	13.8	1999/00 9
10	2000/01	73.2	42.5	92.6	85.5	26.8	57.5	7.4	14.5	2000/01 10

Long-term Rebound Continues for Spirits**La croissance à long terme des ventes de spiritueux se poursuit**

- Sales of spirits continued a long-term rebound in 2000/01. Consumers purchased 162.0 million litres of spirits, up 4.2% from 1999/2000, and well above the most recent low of 127.0 million litres in 1993/94.

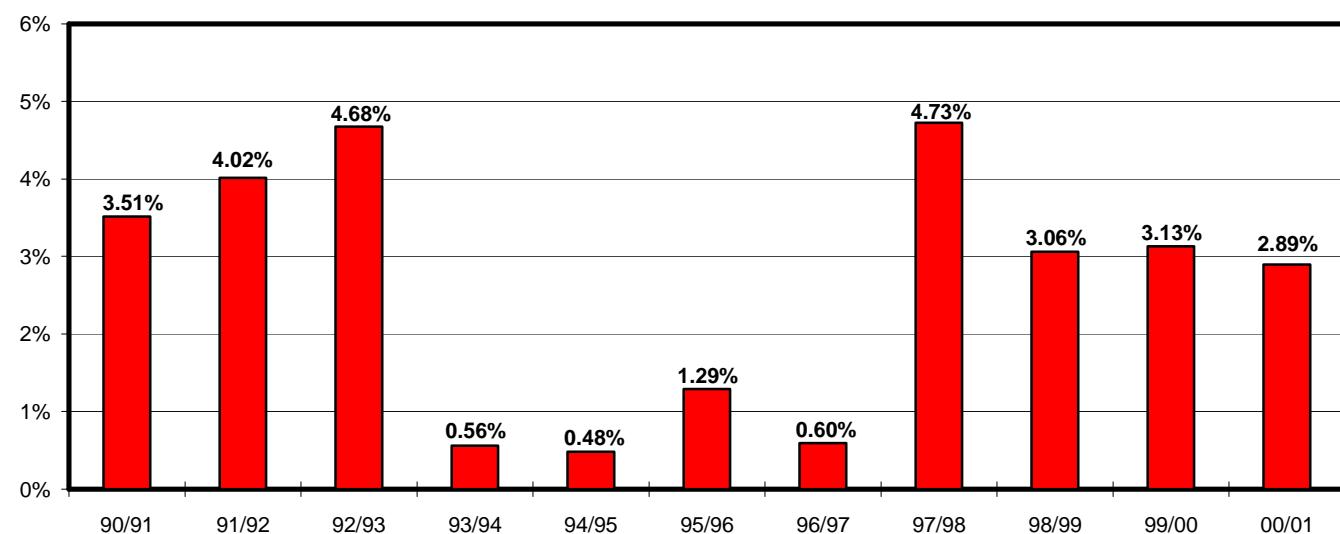
- Les ventes de spiritueux ont poursuivi leur longue remontée en 2000-2001. Les consommateurs ont acheté 162,0 millions de litres de spiritueux, en hausse de 4,2 % par rapport à 1999-2000, ce qui est bien au-dessus du récent creux de 127,0 millions de litres observé en 1993-1994.

Chart 3

Differential Between the Percentage Changes of the Value and the Volume of Sales of Alcoholic Beverages – Fiscal Years 1990/91 to 2000/01

Graphique 3

Différentiel entre les variations en pourcentage de la valeur et du volume des ventes des boissons alcoolisées – Exercices financiers 1990-1991 à 2000-2001



TEXT TABLE III
Provincial and Territorial Government Revenue
from the Control and Sale of Alcoholic
Beverages – Fiscal Years 1991/92 to 2000/01

TABLEAU EXPLICATIF III
Recettes des administrations publiques provinciales et
territoriales provenant du contrôle et de la vente des
boissons alcoolisées – Exercices financiers 1991-1992 à
2000-2001

Fiscal Year	Net Income of Liquor Authorities ¹		Revenue From the Control of the Retail Sale (Licences, Permits, etc.)		Total		Exercice financier		
	Bénéfice net des régies des alcools ¹		Recettes provenant du contrôle de la vente au détail (licences, permis)						
	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate	Millions of Dollars	Annual Growth Rate			
No.	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	Millions de dollars	Taux de crois- sance annuel	N°		
1	1991/92	2,382	1.7	678	7.3	3,060	2.9	1991/92	1
2	1992/93	2,393	0.5	721	6.4	3,114	1.8	1992/93	2
3	1993/94	2,389	(0.2)	709	(1.7)	3,098	(0.5)	1993/94	3
4	1994/95	2,474	3.6	731	3.0	3,204	3.4	1994/95	4
5	1995/96	2,526	2.1	736	0.8	3,262	1.8	1995/96	5
6	1996/97	2,614	3.5	722	(2.0)	3,336	2.3	1996/97	6
7	1997/98	2,726	4.3	719	(0.3)	3,446	3.3	1997/98	7
8	1998/99	2,864	5.0	741	3.0	3,605	4.6	1998/99	8
9	1999/00	2,958	3.3	769	3.8	3,727	3.4	1999/00	9
10	2000/01	3,060	6.8	766	3.4	3,825	6.1	2000/01	10

1. Available for distribution to provincial and territorial governments.

1. Disponible pour distribution aux administrations publiques provinciales et territoriales.

- These sales were worth \$3.5 billion, a 4.6% increase. Sales of imported spirits rose 9.3% to \$1.2 billion, almost four times the 2.4% growth rate for Canadian spirits.
- Quebec consumers bought 8.4% more spirits in 2000/01, the largest percentage increase from 1999/2000, followed by consumers in the Northwest Territories (+6.2%), Newfoundland and Labrador (+5.4%) and Alberta (+4.9%).
- Liqueurs were the leading imported product, at 11.6 million litres, exceeding even Scotch whisky, at 9.8 million litres. Among Canadian products, whisky surpassed rum and vodka as the number one seller.

Ces ventes ont atteint 3,5 milliards de dollars, en hausse de 4,6 %. Les ventes de spiritueux importés ont progressé de 9,3 % pour atteindre 1,2 milliard de dollars, soit presque quatre fois le taux de croissance de 2,4 % des spiritueux canadiens.

- Les consommateurs québécois ont accru leurs achats de spiritueux de 8,4 % en 2000-2001, soit la plus forte augmentation par rapport à 1999-2000, suivis par les consommateurs des Territoires du Nord-Ouest (+6,2 %), de Terre-Neuve-et-Labrador (+5,4 %) et de l'Alberta (+4,9 %).
- Les liqueurs constituaient le produit importé favori avec ses 11,6 millions de litres, surpassant même le Scotch whisky (9,8 millions de litres). Parmi les produits canadiens, le whisky a devancé le rhum et la vodka à titre de meilleur vendeur.

Coolers Remain Popular

- Consumers bought \$251.2 million worth of wine and spirit-based coolers in 2000/01, up 11.6%. Of the 46.9 million litres of coolers sold, 64% were spirit-based.
- The volume of spirit-based coolers rose 4.2%, while the volume of wine-based coolers went up 5.6%.
- The vast majority of coolers (90.7%), were produced in Canada. Spirit-based coolers represented 7.1% of the revenue from domestic spirits, and wine-based coolers accounted for 7.4% of domestic wine sales.

Les coolers toujours populaires

- Les consommateurs ont acheté 251,2 millions de dollars de coolers à base de vin et de spiritueux en 2000-2001, en hausse de 11,6 %. Des 46,9 millions de litres de coolers vendus, 64 % étaient à base de spiritueux.
- Le volume des ventes de coolers à base de spiritueux a progressé de 4,2 % alors que celui des ventes de coolers à base de vin s'est accru de 5,6 %.
- La presque totalité (90,7 %) des coolers étaient produits au Canada. Les coolers à base de spiritueux représentaient 7,1 % des recettes associées aux ventes des spiritueux canadiens tandis que les coolers à base de vin représentaient 7,4 % de celles du vin canadien.

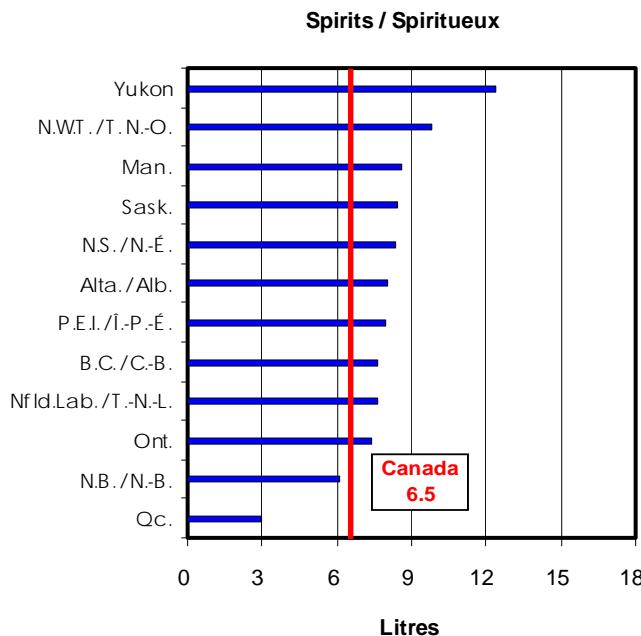
TEXT TABLE IV
Sales of Alcoholic Beverages by Value and By
Volume – Fiscal Years 1990/91 to 2000/01

TABLEAU EXPLICATIF IV
Valeur et volume des ventes de boissons alcoolisées
– Exercices financiers 1990-1991 à 2000-2001

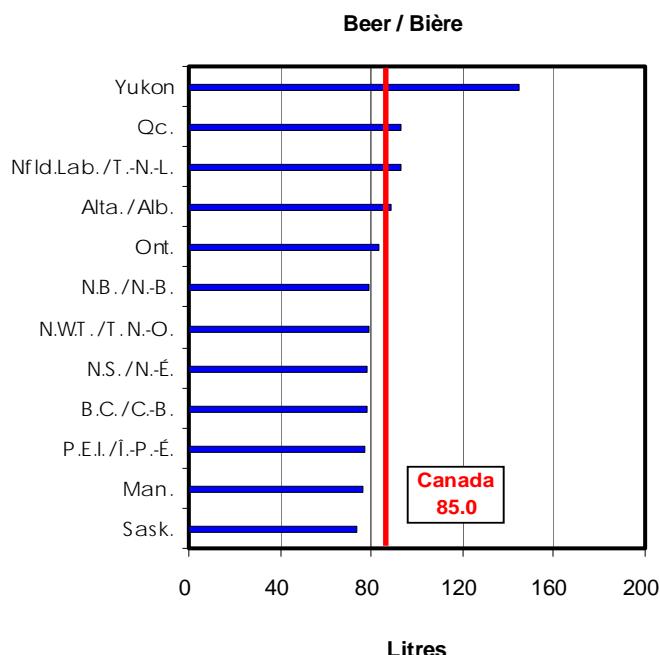
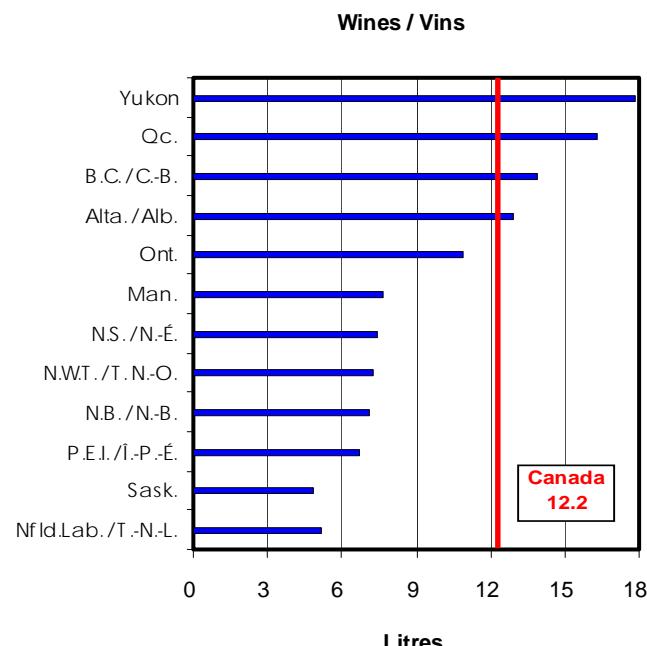
Sales No.	Value – Valeur			Volume			Ventes N°		
	Total Totales	Canadian Canadiennes	Imported Importées	Total Totales	Canadian Canadiennes	Imported Importées			
	Thousands of dollars – Milliers de dollars			Thousands of litres – Milliers de litres					
SPIRITS									
1	1990/91	3,094,477	2,276,795	817,682	145,102	112,844	32,258	1990/91	1
2	1991/92	3,059,261	2,238,314	820,947	136,818	105,374	31,444	1991/92	2
3	1992/93	3,006,395	2,179,614	826,781	128,839	98,624	30,215	1992/93	3
4	1993/94	2,985,372	2,158,904	826,468	127,007	97,106	29,901	1993/94	4
5	1994/95	2,941,808	2,078,913	862,895	127,252	95,715	31,537	1994/95	5
6	1995/96	2,939,773	2,037,394	902,379	128,145	93,251	34,894	1995/96	6
7	1996/97	2,988,762	2,049,343	939,419	130,036	94,189	35,847	1996/97	7
8	1997/98	3,097,913	2,146,286	951,627	138,251	103,541	34,710	1997/98	8
9	1998/99	3,236,044	2,229,032	1,007,012	147,578	111,201	36,377	1998/99	9
10	1999/00	3,367,329	2,271,056	1,096,272	155,415	115,358	40,057	1999/00	10
11	2000/01	3,523,617	2,325,421	1,198,197	162,007	118,638	43,369	2000/01	11
WINES								VINS	
12	1990/91	1,769,413	632,546	1,136,867	236,225	114,358	121,867	1990/91	12
13	1991/92	1,804,718	657,790	1,146,928	231,250	112,850	118,400	1991/92	13
14	1992/93	1,862,959	695,014	1,167,945	228,936	111,470	117,466	1992/93	14
15	1993/94	1,902,079	686,164	1,215,915	226,209	104,184	122,025	1993/94	15
16	1994/95	1,949,953	690,414	1,259,539	232,535	105,514	127,021	1994/95	16
17	1995/96	2,075,644	730,683	1,344,961	240,239	109,200	131,039	1995/96	17
18	1996/97	2,250,592	796,920	1,453,671	252,606	116,452	136,154	1996/97	18
19	1997/98	2,411,376	842,319	1,569,057	259,894	119,945	139,948	1997/98	19
20	1998/99	2,638,270	879,499	1,758,771	272,539	122,316	150,223	1998/99	20
21	1999/00	2,931,337	926,886	2,004,451	287,622	126,187	161,435	1999/00	21
22	2000/01	3,136,467	954,844	2,181,623	303,712	128,993	174,720	2000/01	22
BEER								BIÈRE	
23	1990/91	5,230,527	5,017,099	213,428	2,081,821	2,002,480	79,341	1990/91	23
24	1991/92	5,430,350	5,213,022	217,328	2,044,949	1,967,898	77,051	1991/92	24
25	1992/93	5,556,067	5,356,418	199,649	1,973,089	1,909,501	63,588	1992/93	25
26	1993/94	5,431,852	5,253,154	178,698	1,985,690	1,928,834	56,856	1993/94	26
27	1994/95	5,506,941	5,296,652	210,289	2,014,933	1,948,991	65,942	1994/95	27
28	1995/96	5,639,698	5,389,098	250,600	2,033,041	1,958,780	74,261	1995/96	28
29	1996/97	5,742,539	5,391,159	351,380	2,002,504	1,905,824	96,680	1996/97	29
30	1997/98	6,204,357	5,782,851	421,506	2,033,197	1,920,139	113,058	1997/98	30
31	1998/99	6,501,073	6,038,690	462,383	2,074,152	1,950,048	124,104	1998/99	31
32	1999/00	6,722,910	6,125,365	597,545	2,103,377	1,953,192	150,185	1999/00	32
33	2000/01	6,924,528	6,298,640	625,888	2,117,122	1,959,595	157,527	2000/01	33
TOTAL								TOTAL	
34	1990/91	10,094,417	7,926,440	2,167,977	2,463,148	2,229,682	233,466	1990/91	34
35	1991/92	10,294,329	8,109,126	2,185,203	2,413,017	2,186,122	226,895	1991/92	35
36	1992/93	10,425,421	8,231,046	2,194,375	2,330,864	2,119,595	211,269	1992/93	36
37	1993/94	10,319,303	8,098,222	2,221,081	2,338,906	2,130,124	208,782	1993/94	37
38	1994/95	10,398,702	8,065,979	2,332,723	2,374,720	2,150,220	224,500	1994/95	38
39	1995/96	10,655,115	8,157,175	2,497,940	2,401,425	2,161,231	240,194	1995/96	39
40	1996/97	10,981,893	8,237,422	2,744,471	2,385,146	2,116,465	268,681	1996/97	40
41	1997/98	11,713,647	8,771,457	2,942,190	2,431,342	2,143,626	287,716	1997/98	41
42	1998/99	12,375,387	9,147,222	3,228,165	2,494,269	2,183,565	310,704	1998/99	42
43	1999/00	13,021,576	9,323,307	3,698,269	2,546,414	2,194,737	351,677	1999/00	43
44	2000/01	13,584,612	9,578,905	4,005,707	2,582,842	2,207,226	375,616	2000/01	44

Chart 4

Per Capita Sales by Volume (aged 15 years and over) of Alcoholic Beverages by Province – Fiscal Year 2000/01

**Graphique 4**

Volume des ventes par habitant (15 ans et plus) de boissons alcoolisées, selon la province – Exercice financier 2000-2001



Note: The per capita volume of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

Nota : Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1.1**Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 2000/01**

No.	Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba									
	Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec											
	Thousands of dollars															
CANADIAN																
Spirits:																
1	Alcohol	0	5	3	77	8,468	590									
2	Brandy	179	106	587	498	15,934	9,161									
3	Gin	999	228	1,574	2,149	33,653	25,593									
4	Liqueurs	1,274	207	1,671	3,040	23,308	30,410									
5	Rum	43,395	7,946	59,713	21,051	40,799	180,049									
6	Whisky	20,866	4,037	21,404	21,363	17,648	380,422									
7	Vodka	8,669	4,013	22,852	13,497	46,834	181,066									
8	Other	48	122	203	1,623	477	18,112									
9	Coolers	78	992	7,369	5,891	8,146	88,204									
10	Total – Spirits	75,509	17,655	115,378	69,188⁹	195,266	913,609									
Wines:																
11	Cider	7	2	272	953	11,299	6,361									
12	Sparkling	1,891	391	2,029	2,860	6,666	22,598									
13	Other	4,090	3,866	17,744	12,758	153,458	327,385									
14	Coolers	3,906	270	1,173	4,735 ²	1,779	6,350									
15	Total – Wine	9,893	4,528	21,217	21,306⁹	173,203	362,695									
16	Beer	155,848	28,473	192,450	180,285⁹	1,743,005³	2,305,923									
17	TOTAL – CANADIAN BEVERAGES	241,250	50,656⁶	329,045	270,779⁹	2,111,475	3,582,226									
IMPORTED																
Spirits:																
18	Alcohol	0	0	0	0	0	0									
19	Brandy	692	35	846	472	41,396	72,825									
20	Gin	537	180	1,814	1,311	19,223	27,981									
21	Liqueurs	6,635	1,035	10,864	3,067	73,399	97,192									
22	Rum	5,197	57	4,759	1,756	11,218	11,913									
23	Whisky	4,001	76	6,467	2,253	46,621	143,309									
24	Vodka	300	217	1,817	865	19,112	68,734									
25	Other	402	655	1,293	786	15,111	85,472									
26	Coolers	392	86	0	0	1,206	2,935									
27	Total – Spirits	18,156	2,340	27,860	10,510⁹	227,285	510,361									
Wines:																
28	Cider	81	0	0	0	110	1,826									
29	Sparkling	744	73	1,637	433	39,523	43,637									
30	Other	12,269	2,422	32,644	14,798	887,513	681,410									
31	Coolers	900	1	0	2,455	691	1,787									
32	Total – Wine	13,993	2,496	34,281	17,686⁹	927,837	728,660									
33	Beer	3,351	171	10,403	1,073⁹	183,952³	269,876									
34	TOTAL – IMPORTED BEVERAGES	35,500	5,008⁶	72,543	29,269⁹	1,339,074	1,508,898									

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.1

Valeur des ventes de boissons alcoolisées¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 2000-2001

Saskatchewan	Alberta	British Columbia		Northwest Territories		N°	
		Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut		
		Milliers de dollars					
							CANADIENNES
0	0	302	0	..	..	..	Spiritueux :
556	1,096	3,821	16	..	..	..	Alcool 1
1,235	4,863	11,408	75	..	..	..	Brandy 2
3,243	9,244	11,082	264	..	..	..	Gin 3
26,794	67,407	82,055	1,105	..	..	..	Liqueurs 4
45,762	124,924	112,113	1,571	..	..	..	Rhum 5
33,428	90,404	92,968	1,589	..	..	..	Whisky 6
1,354	9,909	15,557	29	..	..	..	Vodka 7
10,189	0	29,640	493	642 ³	..	..	Autres 8
122,560	307,846	358,946	5,142	12,327 ³	803	2,325,421	Total – Spiritueux 10
							Vins :
968	6,751	33,771	641	..	..	..	Cidre 11
1,295	2,816	5,019	34	..	..	..	Mousseux 12
14,091	39,896	180,419	1,338	..	..	..	Autres 13
834	41,136	8,403	0	475 ³	0	69,325	Coolers 14
17,187	90,599	227,612	2,013	1,973 ³	0	954,844	Total – Vins 15
174,221	536,191	770,036	11,290	15,005 ⁵	2,488	6,298,640	Bière 16
313,968	934,636	1,356,594	18,445 ⁷	29,305 ³	3,290	9,578,905	TOTAL – BOISSONS CANADIENNES 17
							IMPORTÉES
0	0	0	0	..	..	..	Spiritueux :
966	10,835	9,755	122	..	..	..	Alcool 18
974	5,445	13,563	134	..	..	..	Brandy 19
11,471	54,074	62,902	996	..	..	..	Gin 20
440	10,504	5,465	57	..	..	..	Liqueurs 21
6,845	32,482	55,828	519	..	..	..	Rhum 22
1,816	10,226	24,695	108	..	..	..	Whisky 23
3,382	18,413	13,925	152	..	..	..	Vodka 24
724	0	3,143	20	41 ³	..	..	Autres 25
26,618	141,978	189,275	2,108	1,787 ³	120	1,198,197	Total – Spiritueux 27
							Vins :
0	1,394	433	0	..	..	..	Cidre 28
1,030	7,923	17,309	100	..	..	..	Mousseux 29
15,942	140,018	219,093	1,552	..	..	..	Autres 30
0	5,430	2,690	37	40 ³	..	..	Coolers 31
16,972	154,766	239,525	1,688	1,479 ³	203	2,181,623	Total – Vins 32
2,939	68,623	74,515	358	707	104	625,888	Bière 33
46,530	365,368	503,316	4,155 ⁷	3,973 ³	427	4,005,707	TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES 34

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

Value of Sales of Alcoholic Beverages¹ by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 2000/01

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba			
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec					
Thousands of dollars											
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES											
	Spirits:										
35	Alcohol	0	5	3	77	8,468	590	0			
36	Brandy	871	141	1,434	969	57,331	81,987	3,604			
37	Gin	1,537	408	3,388	3,459	52,875	53,574	4,134			
38	Liqueurs	7,909	1,241	12,535	6,106	96,707	127,603	23,328			
39	Rum	48,592	8,003	64,473	22,807	52,017	191,962	27,722			
40	Whisky	24,867	4,113	27,871	23,616	64,268	523,732	70,931			
41	Vodka	8,969	4,230	24,669	14,362	65,946	249,800	31,419			
42	Other	450	777	1,496	2,410	15,588	103,583	2,207			
43	Coolers	470	1,077	7,369	5,891	9,352	91,139	7,643			
44	Total – Spirits	93,665	19,995	143,238	79,698⁹	422,552	1,423,970	170,989			
	Wines:										
45	Cider	89	2	272	953	11,409	8,188	1,945			
46	Sparkling	2,634	463	3,666	3,293	46,189	66,235	4,320			
47	Other	16,358	6,288	50,387	27,556	1,040,971	1,008,795	58,122			
48	Coolers	4,805	271	1,173	7,189 ²	2,471	8,137	265			
49	Total – Wines	23,887	7,025	55,498	38,992⁹	1,101,040	1,091,355	64,653			
50	Beer	159,199	28,644	202,853	181,359⁹	1,926,958³	2,575,799	193,241			
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES⁸	276,750	55,664⁶	401,588	300,048⁹	3,450,549	5,091,124	428,883			

1. Includes goods and services tax -> Nfld.Lab., 18,105; P.E.I., 3,642; N.S., 26,272; N.B., 19,630; Qué., 225,737; Ont., 333,064; Man., 28,058; Sask., 23,584; Alb., 85,047; B.C., 120,555; Yuk., 1,479; N.W.T., 2,177; Nvt., 242; total, 887,592.

2. Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

3. Estimated data.

4. Spirit based coolers were previously included with wine based coolers.

5. Includes unidentifiable amount of cider.

6. Includes health tax of 25¢ on retail selling amounting to 10,408. See Table 2.1.

7. Includes liquor tax of 10¢ to 25¢ on volume of retail sales, amounting to 2,264. See Table 2.1.

8. Before deducting discounts and rebates as follows: Nfld.Lab., 4,029; N.S., 91; N.B., 3,991; Ont., 22,611; B.C., 44,959; total, 75,681.

9. The distribution of the spirits, the wine and the beer for New-Brunswick is based on 1997/98 data.

TABLEAU 1.1**Valeur des ventes de boissons alcoolisées¹ par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries – Exercice financier 2000-2001**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia		Northwest Territories		N°				
		Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Total					
		Colombie-Britannique								
Milliers de dollars										
BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES										
Spiritueux :										
0	0	302	0	..	..	..	Alcool	35
1,523	11,931	13,576	138	..	..	..	Brandy	36
2,208	10,308	24,972	209	..	..	..	Gin	37
14,715	63,317	73,984	1,260	..	..	..	Liqueurs	38
27,234	77,911	87,520	1,162	..	..	..	Rhum	39
52,607	157,406	167,940	2,090	..	..	..	Whisky	40
35,244	100,630	117,663	1,697	..	..	..	Vodka	41
4,736	28,322	29,482	181	..	..	..	Autres	42
10,913	0	32,783	514 ⁴	683 ³	..	..	Coolers	43
149,178	449,825	548,221	7,250	14,114 ³	922	3,523,617	Total – Spiritueux	44		
Vins:										
968	8,145	34,204	641	..	..	..	Cidre	45
2,325	10,740	22,328	134	..	..	..	Mousseux	46
30,033	179,914	399,512	2,889	..	..	..	Autres	47
834	46,566	11,093	37 ⁴	515 ³	..	..	Coolers	48
34,160	245,365	467,138	3,701	3,452 ³	203	3,136,467	Total – Vins	49		
177,160	604,814	844,551	11,648	15,712 ⁵	2,592	6,924,528	Bière	50		
360,498	1,300,004	1,859,910	22,599 ⁷	33,278 ³	3,717	13,584,612	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES⁸	51		

1. Comprend la taxe sur les biens et services -> T.-N.-L., 18 105; I.-P.-É., 3 642; N.-É., 26 272; N.-B., 19 630; Qué., 225 737; Ont., 333 064; Man., 28 058; Sask., 23 584; Alb., 85 047; C.-B., 120 555; Yuk., 1 479; T.N.-O., 2 177; Nt., 242; total, 887 592.

2. Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

3. Données estimées.

4. Les coolers à base de spiritueux étaient antérieurement inclus avec les coolers à base de vin.

5. Y compris un montant inconnu pour le cidre.

6. Comprend la taxe de 25% sur le prix de vente au détail qui se chiffre à 10 408. Voir tableau 2.1.

7. Comprend la taxe sur les boissons alcoolisées de 10¢ à 25¢ sur le volume des ventes au détail, qui se chiffre à 2 264. Voir tableau 2.1.

8. Avant déduction des remises et rabais suivants T.-N.-L., 4 029; N.-E., 91; N.-B., 3 991; Ontario, 22 611; C.-B., 44 959; total, 75 681.

9. La ventillation des spiritueux, des vins et de la bière du Nouveau-Brunswick est estimée en fonction de la répartition de l'année 1997-1998.

TABLE 1.2
Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 2000/01

No.	Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba									
	Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec											
	Thousands of litres															
CANADIAN																
Spirits:																
1	Alcohol	0	0	3	348	24	0									
2	Brandy	7	4	19	710	366	45									
3	Gin	37	8	58	84	1,052	78									
4	Liqueurs	48	8	60	119	1,013	274									
5	Rum	1,598	292	2,212	824	1,859	7,483									
6	Whisky	761	149	805	836	757	15,458									
7	Vodka	318	148	881	527	2,163	7,480									
8	Other	2	4	17	64	12	1,045									
9	Coolers	4	172	1,382	912	1,226	16,799									
10	Total – Spirits	2,775	785	5,437	3,388⁴	9,660	51,075									
Wines:																
11	Cider	1	0	97	99	1,433	1,478									
12	Sparkling	210	40	254	297	871	2,682									
13	Other	426	392	2,451	1,325	24,925	36,726									
14	Coolers	588	56	265	733 ¹	336	1,372									
15	Total – Wine	1,225	488	3,067	2,454⁴	27,564	42,258									
16	Beer³	40,289	8,481	56,485	48,871	529,729	712,025									
17	TOTAL – CANADIAN BEVERAGES	44,289	9,754	64,989	54,713⁴	566,954	805,358									
IMPORTED																
Spirits:																
18	Alcohol	0	0	0	0	0	0									
19	Brandy	23	1	27	18	1,296	2,331									
20	Gin	19	7	67	51	859	1,155									
21	Liqueurs	211	38	347	119	2,474	3,363									
22	Rum	186	2	182	69	482	460									
23	Whisky	121	3	204	87	1,596	4,632									
24	Vodka	10	8	68	35	871	3,017									
25	Other	11	24	101	32	513	3,406									
26	Coolers	26	15	0	0	80	486									
27	Total – Spirits	607	98	996	411⁴	8,172	18,850									
Wines:																
28	Cider	12	0	0	0	12	342									
29	Sparkling	46	7	88	45	1,585	2,134									
30	Other	886	245	2,577	1,537	69,743	57,910									
31	Coolers	122	1	0	380	81	240									
32	Total – Wine	1,066	253	2,665	1,962⁴	71,421	60,626									
33	Beer³	849	57	3,895	291²	35,547²	73,756									
34	TOTAL – IMPORTED BEVERAGES	2,522	408	7,556	2,664⁴	115,140	153,232									

See footnote(s) at the end of this table.

TABLEAU 1.2
**Volume des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
– Exercice financier 2000-2001**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories			N°																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
		Colombie-Britannique	Yukon	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
Milliers de litres																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
CANADIENNES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Spiritueux : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>0</td><td>9</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>384</td><td>Alcool</td><td>1</td></tr> <tr><td>24</td><td>47</td><td>162</td><td>1</td><td>0</td><td>0</td><td>1,407</td><td>Brandy</td><td>2</td></tr> <tr><td>48</td><td>215</td><td>461</td><td>3</td><td>5</td><td>0</td><td>3,621</td><td>Gin</td><td>3</td></tr> <tr><td>131</td><td>412</td><td>457</td><td>9</td><td>7</td><td>1</td><td>3,907</td><td>Liqueurs</td><td>4</td></tr> <tr><td>1,076</td><td>2,947</td><td>3,409</td><td>39</td><td>81</td><td>8</td><td>22,822</td><td>Rhum</td><td>5</td></tr> <tr><td>1,810</td><td>5,458</td><td>4,404</td><td>52</td><td>90</td><td>6</td><td>33,061</td><td>Whisky</td><td>6</td></tr> <tr><td>1,362</td><td>4,171</td><td>3,874</td><td>56</td><td>128</td><td>7</td><td>22,235</td><td>Vodka</td><td>7</td></tr> <tr><td>42</td><td>432</td><td>587</td><td>1</td><td>0</td><td>0</td><td>2,232</td><td>Autres</td><td>8</td></tr> <tr><td>1,335</td><td>0</td><td>5,650</td><td>79</td><td>65</td><td>0</td><td>28,969</td><td>Coolers</td><td>9</td></tr> <tr><td>5,828</td><td>13,682</td><td>19,013</td><td>240</td><td>376</td><td>22</td><td>118,638</td><td>Total – Spiritueux</td><td>10</td></tr> <tr> <td colspan="8"> Vins : <table> <tbody> <tr><td>280</td><td>1,951</td><td>8,383</td><td>141</td><td>63</td><td>0</td><td>14,463</td><td>Cidre</td><td>11</td></tr> <tr><td>173</td><td>394</td><td>541</td><td>4</td><td>4</td><td>0</td><td>5,696</td><td>Mousseux</td><td>12</td></tr> <tr><td>1,810</td><td>4,870</td><td>18,691</td><td>170</td><td>81</td><td>0</td><td>94,193</td><td>Autres</td><td>13</td></tr> <tr><td>223</td><td>9,091</td><td>1,854</td><td>0</td><td>49</td><td>0</td><td>14,641</td><td>Coolers</td><td>14</td></tr> <tr><td>2,486</td><td>16,306</td><td>29,469</td><td>315</td><td>197</td><td>0</td><td>128,993</td><td>Total – Vins</td><td>15</td></tr> <tr><td>58,369</td><td>187,982</td><td>243,490</td><td>3,439</td><td>3,155</td><td>455</td><td>1,959,595</td><td>Bière³</td><td>16</td></tr> <tr><td>66,683</td><td>217,970</td><td>291,972</td><td>3,994</td><td>3,728</td><td>477</td><td>2,207,226</td><td>TOTAL – BOISSONS CANADIENNES</td><td>17</td></tr> </tbody> </table> </td></tr> <tr> <td colspan="8" style="text-align: right;">IMPORTÉES</td></tr> <tr> <td> Spiritueux : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>Alcool</td><td>18</td></tr> <tr><td>30</td><td>319</td><td>378</td><td>3</td><td>2</td><td>0</td><td>4,517</td><td>Brandy</td><td>19</td></tr> <tr><td>36</td><td>224</td><td>503</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>3,015</td><td>Gin</td><td>20</td></tr> <tr><td>409</td><td>2,030</td><td>2,022</td><td>27</td><td>33</td><td>3</td><td>11,636</td><td>Liqueurs</td><td>21</td></tr> <tr><td>16</td><td>423</td><td>199</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>2,134</td><td>Rhum</td><td>22</td></tr> <tr><td>224</td><td>1,090</td><td>1,550</td><td>13</td><td>11</td><td>1</td><td>9,817</td><td>Whisky</td><td>23</td></tr> <tr><td>71</td><td>435</td><td>972</td><td>4</td><td>1</td><td>0</td><td>5,666</td><td>Vodka</td><td>24</td></tr> <tr><td>109</td><td>902</td><td>389</td><td>4</td><td>3</td><td>0</td><td>5,570</td><td>Autres</td><td>25</td></tr> <tr><td>59</td><td>0</td><td>290</td><td>2</td><td>3</td><td>0</td><td>1,013</td><td>Coolers</td><td>26</td></tr> <tr><td>954</td><td>5,423</td><td>6,303</td><td>59</td><td>57</td><td>5</td><td>43,369</td><td>Total – Spiritueux</td><td>27</td></tr> <tr> <td colspan="8"> Vins : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>307</td><td>85</td><td>0</td><td>3</td><td>0</td><td>776</td><td>Cidre</td><td>28</td></tr> <tr><td>57</td><td>578</td><td>729</td><td>4</td><td>5</td><td>0</td><td>5,433</td><td>Mousseux</td><td>29</td></tr> <tr><td>1,365</td><td>12,462</td><td>15,611</td><td>107</td><td>122</td><td>13</td><td>166,191</td><td>Autres</td><td>30</td></tr> <tr><td>0</td><td>1,104</td><td>385</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>2,320</td><td>Coolers</td><td>31</td></tr> <tr><td>1,422</td><td>14,451</td><td>16,810</td><td>115</td><td>132</td><td>13</td><td>174,720</td><td>Total – Vins</td><td>32</td></tr> <tr><td>650</td><td>23,012</td><td>16,659</td><td>62</td><td>113</td><td>5</td><td>157,527</td><td>Bière³</td><td>33</td></tr> <tr><td>3,026</td><td>42,886</td><td>39,772</td><td>236</td><td>302</td><td>23</td><td>375,616</td><td>TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES</td><td>34</td></tr> </tbody> </table> </td></tr> </tbody> </table> </td></tr></tbody></table>	0	0	9	0	0	0	384	Alcool	1	24	47	162	1	0	0	1,407	Brandy	2	48	215	461	3	5	0	3,621	Gin	3	131	412	457	9	7	1	3,907	Liqueurs	4	1,076	2,947	3,409	39	81	8	22,822	Rhum	5	1,810	5,458	4,404	52	90	6	33,061	Whisky	6	1,362	4,171	3,874	56	128	7	22,235	Vodka	7	42	432	587	1	0	0	2,232	Autres	8	1,335	0	5,650	79	65	0	28,969	Coolers	9	5,828	13,682	19,013	240	376	22	118,638	Total – Spiritueux	10	Vins : <table> <tbody> <tr><td>280</td><td>1,951</td><td>8,383</td><td>141</td><td>63</td><td>0</td><td>14,463</td><td>Cidre</td><td>11</td></tr> <tr><td>173</td><td>394</td><td>541</td><td>4</td><td>4</td><td>0</td><td>5,696</td><td>Mousseux</td><td>12</td></tr> <tr><td>1,810</td><td>4,870</td><td>18,691</td><td>170</td><td>81</td><td>0</td><td>94,193</td><td>Autres</td><td>13</td></tr> <tr><td>223</td><td>9,091</td><td>1,854</td><td>0</td><td>49</td><td>0</td><td>14,641</td><td>Coolers</td><td>14</td></tr> <tr><td>2,486</td><td>16,306</td><td>29,469</td><td>315</td><td>197</td><td>0</td><td>128,993</td><td>Total – Vins</td><td>15</td></tr> <tr><td>58,369</td><td>187,982</td><td>243,490</td><td>3,439</td><td>3,155</td><td>455</td><td>1,959,595</td><td>Bière³</td><td>16</td></tr> <tr><td>66,683</td><td>217,970</td><td>291,972</td><td>3,994</td><td>3,728</td><td>477</td><td>2,207,226</td><td>TOTAL – BOISSONS CANADIENNES</td><td>17</td></tr> </tbody> </table>								280	1,951	8,383	141	63	0	14,463	Cidre	11	173	394	541	4	4	0	5,696	Mousseux	12	1,810	4,870	18,691	170	81	0	94,193	Autres	13	223	9,091	1,854	0	49	0	14,641	Coolers	14	2,486	16,306	29,469	315	197	0	128,993	Total – Vins	15	58,369	187,982	243,490	3,439	3,155	455	1,959,595	Bière³	16	66,683	217,970	291,972	3,994	3,728	477	2,207,226	TOTAL – BOISSONS CANADIENNES	17	IMPORTÉES								Spiritueux : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>Alcool</td><td>18</td></tr> <tr><td>30</td><td>319</td><td>378</td><td>3</td><td>2</td><td>0</td><td>4,517</td><td>Brandy</td><td>19</td></tr> <tr><td>36</td><td>224</td><td>503</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>3,015</td><td>Gin</td><td>20</td></tr> <tr><td>409</td><td>2,030</td><td>2,022</td><td>27</td><td>33</td><td>3</td><td>11,636</td><td>Liqueurs</td><td>21</td></tr> <tr><td>16</td><td>423</td><td>199</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>2,134</td><td>Rhum</td><td>22</td></tr> <tr><td>224</td><td>1,090</td><td>1,550</td><td>13</td><td>11</td><td>1</td><td>9,817</td><td>Whisky</td><td>23</td></tr> <tr><td>71</td><td>435</td><td>972</td><td>4</td><td>1</td><td>0</td><td>5,666</td><td>Vodka</td><td>24</td></tr> <tr><td>109</td><td>902</td><td>389</td><td>4</td><td>3</td><td>0</td><td>5,570</td><td>Autres</td><td>25</td></tr> <tr><td>59</td><td>0</td><td>290</td><td>2</td><td>3</td><td>0</td><td>1,013</td><td>Coolers</td><td>26</td></tr> <tr><td>954</td><td>5,423</td><td>6,303</td><td>59</td><td>57</td><td>5</td><td>43,369</td><td>Total – Spiritueux</td><td>27</td></tr> <tr> <td colspan="8"> Vins : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>307</td><td>85</td><td>0</td><td>3</td><td>0</td><td>776</td><td>Cidre</td><td>28</td></tr> <tr><td>57</td><td>578</td><td>729</td><td>4</td><td>5</td><td>0</td><td>5,433</td><td>Mousseux</td><td>29</td></tr> <tr><td>1,365</td><td>12,462</td><td>15,611</td><td>107</td><td>122</td><td>13</td><td>166,191</td><td>Autres</td><td>30</td></tr> <tr><td>0</td><td>1,104</td><td>385</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>2,320</td><td>Coolers</td><td>31</td></tr> <tr><td>1,422</td><td>14,451</td><td>16,810</td><td>115</td><td>132</td><td>13</td><td>174,720</td><td>Total – Vins</td><td>32</td></tr> <tr><td>650</td><td>23,012</td><td>16,659</td><td>62</td><td>113</td><td>5</td><td>157,527</td><td>Bière³</td><td>33</td></tr> <tr><td>3,026</td><td>42,886</td><td>39,772</td><td>236</td><td>302</td><td>23</td><td>375,616</td><td>TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES</td><td>34</td></tr> </tbody> </table> </td></tr> </tbody> </table>	0	0	0	0	0	0	0	Alcool	18	30	319	378	3	2	0	4,517	Brandy	19	36	224	503	4	2	0	3,015	Gin	20	409	2,030	2,022	27	33	3	11,636	Liqueurs	21	16	423	199	2	2	1	2,134	Rhum	22	224	1,090	1,550	13	11	1	9,817	Whisky	23	71	435	972	4	1	0	5,666	Vodka	24	109	902	389	4	3	0	5,570	Autres	25	59	0	290	2	3	0	1,013	Coolers	26	954	5,423	6,303	59	57	5	43,369	Total – Spiritueux	27	Vins : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>307</td><td>85</td><td>0</td><td>3</td><td>0</td><td>776</td><td>Cidre</td><td>28</td></tr> <tr><td>57</td><td>578</td><td>729</td><td>4</td><td>5</td><td>0</td><td>5,433</td><td>Mousseux</td><td>29</td></tr> <tr><td>1,365</td><td>12,462</td><td>15,611</td><td>107</td><td>122</td><td>13</td><td>166,191</td><td>Autres</td><td>30</td></tr> <tr><td>0</td><td>1,104</td><td>385</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>2,320</td><td>Coolers</td><td>31</td></tr> <tr><td>1,422</td><td>14,451</td><td>16,810</td><td>115</td><td>132</td><td>13</td><td>174,720</td><td>Total – Vins</td><td>32</td></tr> <tr><td>650</td><td>23,012</td><td>16,659</td><td>62</td><td>113</td><td>5</td><td>157,527</td><td>Bière³</td><td>33</td></tr> <tr><td>3,026</td><td>42,886</td><td>39,772</td><td>236</td><td>302</td><td>23</td><td>375,616</td><td>TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES</td><td>34</td></tr> </tbody> </table>								0	307	85	0	3	0	776	Cidre	28	57	578	729	4	5	0	5,433	Mousseux	29	1,365	12,462	15,611	107	122	13	166,191	Autres	30	0	1,104	385	4	2	0	2,320	Coolers	31	1,422	14,451	16,810	115	132	13	174,720	Total – Vins	32	650	23,012	16,659	62	113	5	157,527	Bière³	33	3,026	42,886	39,772	236	302	23	375,616	TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES	34
0	0	9	0	0	0	384	Alcool	1																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
24	47	162	1	0	0	1,407	Brandy	2																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
48	215	461	3	5	0	3,621	Gin	3																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
131	412	457	9	7	1	3,907	Liqueurs	4																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1,076	2,947	3,409	39	81	8	22,822	Rhum	5																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1,810	5,458	4,404	52	90	6	33,061	Whisky	6																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1,362	4,171	3,874	56	128	7	22,235	Vodka	7																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
42	432	587	1	0	0	2,232	Autres	8																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1,335	0	5,650	79	65	0	28,969	Coolers	9																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
5,828	13,682	19,013	240	376	22	118,638	Total – Spiritueux	10																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Vins : <table> <tbody> <tr><td>280</td><td>1,951</td><td>8,383</td><td>141</td><td>63</td><td>0</td><td>14,463</td><td>Cidre</td><td>11</td></tr> <tr><td>173</td><td>394</td><td>541</td><td>4</td><td>4</td><td>0</td><td>5,696</td><td>Mousseux</td><td>12</td></tr> <tr><td>1,810</td><td>4,870</td><td>18,691</td><td>170</td><td>81</td><td>0</td><td>94,193</td><td>Autres</td><td>13</td></tr> <tr><td>223</td><td>9,091</td><td>1,854</td><td>0</td><td>49</td><td>0</td><td>14,641</td><td>Coolers</td><td>14</td></tr> <tr><td>2,486</td><td>16,306</td><td>29,469</td><td>315</td><td>197</td><td>0</td><td>128,993</td><td>Total – Vins</td><td>15</td></tr> <tr><td>58,369</td><td>187,982</td><td>243,490</td><td>3,439</td><td>3,155</td><td>455</td><td>1,959,595</td><td>Bière³</td><td>16</td></tr> <tr><td>66,683</td><td>217,970</td><td>291,972</td><td>3,994</td><td>3,728</td><td>477</td><td>2,207,226</td><td>TOTAL – BOISSONS CANADIENNES</td><td>17</td></tr> </tbody> </table>								280	1,951	8,383	141	63	0	14,463	Cidre	11	173	394	541	4	4	0	5,696	Mousseux	12	1,810	4,870	18,691	170	81	0	94,193	Autres	13	223	9,091	1,854	0	49	0	14,641	Coolers	14	2,486	16,306	29,469	315	197	0	128,993	Total – Vins	15	58,369	187,982	243,490	3,439	3,155	455	1,959,595	Bière³	16	66,683	217,970	291,972	3,994	3,728	477	2,207,226	TOTAL – BOISSONS CANADIENNES	17																																																																																																																																																																																																																																																																					
280	1,951	8,383	141	63	0	14,463	Cidre	11																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
173	394	541	4	4	0	5,696	Mousseux	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1,810	4,870	18,691	170	81	0	94,193	Autres	13																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
223	9,091	1,854	0	49	0	14,641	Coolers	14																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
2,486	16,306	29,469	315	197	0	128,993	Total – Vins	15																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
58,369	187,982	243,490	3,439	3,155	455	1,959,595	Bière³	16																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
66,683	217,970	291,972	3,994	3,728	477	2,207,226	TOTAL – BOISSONS CANADIENNES	17																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
IMPORTÉES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
Spiritueux : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>Alcool</td><td>18</td></tr> <tr><td>30</td><td>319</td><td>378</td><td>3</td><td>2</td><td>0</td><td>4,517</td><td>Brandy</td><td>19</td></tr> <tr><td>36</td><td>224</td><td>503</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>3,015</td><td>Gin</td><td>20</td></tr> <tr><td>409</td><td>2,030</td><td>2,022</td><td>27</td><td>33</td><td>3</td><td>11,636</td><td>Liqueurs</td><td>21</td></tr> <tr><td>16</td><td>423</td><td>199</td><td>2</td><td>2</td><td>1</td><td>2,134</td><td>Rhum</td><td>22</td></tr> <tr><td>224</td><td>1,090</td><td>1,550</td><td>13</td><td>11</td><td>1</td><td>9,817</td><td>Whisky</td><td>23</td></tr> <tr><td>71</td><td>435</td><td>972</td><td>4</td><td>1</td><td>0</td><td>5,666</td><td>Vodka</td><td>24</td></tr> <tr><td>109</td><td>902</td><td>389</td><td>4</td><td>3</td><td>0</td><td>5,570</td><td>Autres</td><td>25</td></tr> <tr><td>59</td><td>0</td><td>290</td><td>2</td><td>3</td><td>0</td><td>1,013</td><td>Coolers</td><td>26</td></tr> <tr><td>954</td><td>5,423</td><td>6,303</td><td>59</td><td>57</td><td>5</td><td>43,369</td><td>Total – Spiritueux</td><td>27</td></tr> <tr> <td colspan="8"> Vins : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>307</td><td>85</td><td>0</td><td>3</td><td>0</td><td>776</td><td>Cidre</td><td>28</td></tr> <tr><td>57</td><td>578</td><td>729</td><td>4</td><td>5</td><td>0</td><td>5,433</td><td>Mousseux</td><td>29</td></tr> <tr><td>1,365</td><td>12,462</td><td>15,611</td><td>107</td><td>122</td><td>13</td><td>166,191</td><td>Autres</td><td>30</td></tr> <tr><td>0</td><td>1,104</td><td>385</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>2,320</td><td>Coolers</td><td>31</td></tr> <tr><td>1,422</td><td>14,451</td><td>16,810</td><td>115</td><td>132</td><td>13</td><td>174,720</td><td>Total – Vins</td><td>32</td></tr> <tr><td>650</td><td>23,012</td><td>16,659</td><td>62</td><td>113</td><td>5</td><td>157,527</td><td>Bière³</td><td>33</td></tr> <tr><td>3,026</td><td>42,886</td><td>39,772</td><td>236</td><td>302</td><td>23</td><td>375,616</td><td>TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES</td><td>34</td></tr> </tbody> </table> </td></tr> </tbody> </table>	0	0	0	0	0	0	0	Alcool	18	30	319	378	3	2	0	4,517	Brandy	19	36	224	503	4	2	0	3,015	Gin	20	409	2,030	2,022	27	33	3	11,636	Liqueurs	21	16	423	199	2	2	1	2,134	Rhum	22	224	1,090	1,550	13	11	1	9,817	Whisky	23	71	435	972	4	1	0	5,666	Vodka	24	109	902	389	4	3	0	5,570	Autres	25	59	0	290	2	3	0	1,013	Coolers	26	954	5,423	6,303	59	57	5	43,369	Total – Spiritueux	27	Vins : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>307</td><td>85</td><td>0</td><td>3</td><td>0</td><td>776</td><td>Cidre</td><td>28</td></tr> <tr><td>57</td><td>578</td><td>729</td><td>4</td><td>5</td><td>0</td><td>5,433</td><td>Mousseux</td><td>29</td></tr> <tr><td>1,365</td><td>12,462</td><td>15,611</td><td>107</td><td>122</td><td>13</td><td>166,191</td><td>Autres</td><td>30</td></tr> <tr><td>0</td><td>1,104</td><td>385</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>2,320</td><td>Coolers</td><td>31</td></tr> <tr><td>1,422</td><td>14,451</td><td>16,810</td><td>115</td><td>132</td><td>13</td><td>174,720</td><td>Total – Vins</td><td>32</td></tr> <tr><td>650</td><td>23,012</td><td>16,659</td><td>62</td><td>113</td><td>5</td><td>157,527</td><td>Bière³</td><td>33</td></tr> <tr><td>3,026</td><td>42,886</td><td>39,772</td><td>236</td><td>302</td><td>23</td><td>375,616</td><td>TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES</td><td>34</td></tr> </tbody> </table>								0	307	85	0	3	0	776	Cidre	28	57	578	729	4	5	0	5,433	Mousseux	29	1,365	12,462	15,611	107	122	13	166,191	Autres	30	0	1,104	385	4	2	0	2,320	Coolers	31	1,422	14,451	16,810	115	132	13	174,720	Total – Vins	32	650	23,012	16,659	62	113	5	157,527	Bière³	33	3,026	42,886	39,772	236	302	23	375,616	TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES	34																																																																																																																																																																										
0	0	0	0	0	0	0	Alcool	18																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
30	319	378	3	2	0	4,517	Brandy	19																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
36	224	503	4	2	0	3,015	Gin	20																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
409	2,030	2,022	27	33	3	11,636	Liqueurs	21																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
16	423	199	2	2	1	2,134	Rhum	22																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
224	1,090	1,550	13	11	1	9,817	Whisky	23																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
71	435	972	4	1	0	5,666	Vodka	24																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
109	902	389	4	3	0	5,570	Autres	25																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
59	0	290	2	3	0	1,013	Coolers	26																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
954	5,423	6,303	59	57	5	43,369	Total – Spiritueux	27																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
Vins : <table> <tbody> <tr><td>0</td><td>307</td><td>85</td><td>0</td><td>3</td><td>0</td><td>776</td><td>Cidre</td><td>28</td></tr> <tr><td>57</td><td>578</td><td>729</td><td>4</td><td>5</td><td>0</td><td>5,433</td><td>Mousseux</td><td>29</td></tr> <tr><td>1,365</td><td>12,462</td><td>15,611</td><td>107</td><td>122</td><td>13</td><td>166,191</td><td>Autres</td><td>30</td></tr> <tr><td>0</td><td>1,104</td><td>385</td><td>4</td><td>2</td><td>0</td><td>2,320</td><td>Coolers</td><td>31</td></tr> <tr><td>1,422</td><td>14,451</td><td>16,810</td><td>115</td><td>132</td><td>13</td><td>174,720</td><td>Total – Vins</td><td>32</td></tr> <tr><td>650</td><td>23,012</td><td>16,659</td><td>62</td><td>113</td><td>5</td><td>157,527</td><td>Bière³</td><td>33</td></tr> <tr><td>3,026</td><td>42,886</td><td>39,772</td><td>236</td><td>302</td><td>23</td><td>375,616</td><td>TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES</td><td>34</td></tr> </tbody> </table>								0	307	85	0	3	0	776	Cidre	28	57	578	729	4	5	0	5,433	Mousseux	29	1,365	12,462	15,611	107	122	13	166,191	Autres	30	0	1,104	385	4	2	0	2,320	Coolers	31	1,422	14,451	16,810	115	132	13	174,720	Total – Vins	32	650	23,012	16,659	62	113	5	157,527	Bière³	33	3,026	42,886	39,772	236	302	23	375,616	TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES	34																																																																																																																																																																																																																																																																					
0	307	85	0	3	0	776	Cidre	28																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
57	578	729	4	5	0	5,433	Mousseux	29																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1,365	12,462	15,611	107	122	13	166,191	Autres	30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
0	1,104	385	4	2	0	2,320	Coolers	31																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
1,422	14,451	16,810	115	132	13	174,720	Total – Vins	32																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
650	23,012	16,659	62	113	5	157,527	Bière³	33																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			
3,026	42,886	39,772	236	302	23	375,616	TOTAL – BOISSONS IMPORTÉES	34																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																			

Voir note(s) à la fin de ce tableau.

TABLE 1.2
Volume of Sales of Alcoholic Beverages by Liquor Authorities, Wineries and Breweries – Fiscal Year 2000/01

No.		Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba			
		Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec					
Thousands of litres											
CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES											
Spirits:											
35	Alcohol	0	0	0	3	348	24	0			
36	Brandy	30	5	49	37	2,006	2,697	134			
37	Gin	56	15	125	135	2,431	2,207	166			
38	Liqueurs	259	46	407	238	3,487	4,731	834			
39	Rum	1,784	294	2,394	893	2,341	7,943	1,104			
40	Whisky	882	152	1,009	923	2,354	20,090	2,760			
41	Vodka	328	156	949	562	3,035	10,497	1,294			
42	Other	13	28	118	96	526	4,451	102			
43	Coolers	30	187	1,382	912	1,306	17,285	1,397			
44	Total – Spirits	3,382	883	6,433	3,799 ⁴	17,832	69,925	7,791			
Wines:											
45	Cider	13	0	97	99	1,445	1,820	552			
46	Sparkling	256	47	342	342	2,457	4,816	381			
47	Other	1,312	637	5,028	2,862	94,667	94,636	5,940			
48	Coolers	710	57	265	1,113 ¹	416	1,612	75			
49	Total – Wines	2,291	741	5,732	4,416 ⁴	98,985	102,884	6,948			
50	Beer ³	41,138	8,538	60,380	49,162 ²	565,276 ²	785,781	69,456			
51	TOTAL CANADIAN AND IMPORTED BEVERAGES	46,811	10,162	72,545	57,377 ⁴	682,094	958,590	84,195			

1. Includes unidentifiable amount of spirit based coolers.

2. Estimated data.

3. Includes coolers.

4. The distribution of the spirits, the wine and the beer for New-Brunswick is based on 1997/98 data.

TABLEAU 1.2

**Volume des ventes de boissons alcoolisées par les régies des alcools, les producteurs de vins et les brasseries
– Exercice financier 2000-2001**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Northwest Territories	Territoires du Nord-Ouest	Nunavut	Total	N°						
		Colombie-Britannique											
Milliers de litres													
BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES													
						Spiritueux :							
0	0	9	0	0	0	384	Alcool						
54	366	540	4	2	0	5,924	Brandy						
84	439	964	7	7	0	6,636	Gin						
540	2,442	2,479	36	40	4	15,543	Liqueurs						
1,092	3,370	3,608	41	83	9	24,956	Rhum						
2,034	6,548	5,954	65	101	7	42,879	Whisky						
1,433	4,606	4,846	60	129	7	27,902	Vodka						
151	1,334	976	5	3	0	7,803	Autres						
1,394	0	5,940	81	68	0	29,982	Coolers						
6,782	19,105	25,316	299	433	27	162,007	Total – Spiritueux						
							44						
Vins:													
280	2,258	8,468	141	66	0	15,239	Cidre						
230	972	1,270	8	9	0	11,130	Mousseux						
3,175	17,332	34,302	277	203	13	260,384	Autres						
223	10,195	2,239	4	51	0	16,960	Coolers						
3,908	30,757	46,279	430	329	13	303,712	Total – Vins						
59,019	210,994	260,149	3,501	3,268	460	2,117,122	Bière³						
69,709	260,856	331,744	4,230	4,030	500	2,582,842	TOTAL BOISSONS CANADIENNES ET IMPORTÉES						
							51						

1. Y compris un montant inconnu de coolers à base de spiritueux.

2. Données estimées.

3. Comprend les coolers.

4. La ventillation des spiritueux, des vins et de la bière du Nouveau-Brunswick est estimée en fonction de la répartition de l'année 1997-1998.

TABLE 1.3**Value of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01**

No.	Value – Valeur				
	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Thousands of dollars – Milliers de dollars					
SPIRITS					
1 Newfoundland and Labrador	77,267	85,342	86,223	88,881	93,665
2 Prince Edward Island	18,465	18,133	18,133	19,101	19,995
3 Nova Scotia	126,209	127,970	133,297	140,174	143,238
4 New Brunswick	65,985	70,013	74,294	77,650	79,698
5 Quebec	357,070	363,692	373,740	389,724	422,552
6 Ontario	1,147,625	1,199,552	1,284,843	1,360,241	1,423,970
7 Manitoba	156,693	159,659	164,526	169,352	170,989
8 Saskatchewan	137,867	141,120	145,417	147,646	149,178
9 Alberta	384,263	403,066	421,304	428,829	449,825
10 British Columbia	496,618	508,441	512,961	524,423	548,221
11 Yukon	7,465	7,373	7,218	7,147	7,250
12 Northwest Territories	13,236	13,550	14,088	13,282	14,114
13 Nunavut	...	...	...	880	922
14 Total	2,988,762	3,097,913	3,236,044	3,367,329	3,523,617
WINES					
15 Newfoundland and Labrador	16,036	17,967	18,690	21,842	23,887
16 Prince Edward Island	4,614	5,125	5,647	6,401	7,025
17 Nova Scotia	38,747	42,418	46,995	52,142	55,498
18 New Brunswick	27,187	27,429	31,324	35,766	38,992
19 Quebec	706,015	749,164	854,821	987,278	1,101,040
20 Ontario	816,975	875,146	943,600	1,040,831	1,091,355
21 Manitoba	51,044	55,274	58,482	64,509	64,653
22 Saskatchewan	28,086	30,060	31,264	33,709	34,160
23 Alberta	169,545	191,917	217,414	229,687	245,365
24 British Columbia	386,035	410,268	423,321	451,971	467,138
25 Yukon	3,587	3,681	3,564	3,648	3,701
26 Northwest Territories	2,721	2,928	3,148	3,347	3,452
27 Nunavut	...	...	...	206	203
28 Total	2,250,592	2,411,376	2,638,270	2,931,337	3,136,467
BEER					
29 Newfoundland and Labrador	144,865	144,694	154,651	157,490	159,199
30 Prince Edward Island	25,685	25,809	26,742	27,981	28,644
31 Nova Scotia	170,203	171,796	180,846	204,508	202,853
32 New Brunswick	157,038	160,342	166,832	179,574	181,359
33 Quebec ²	1,566,533	1,865,411	1,924,925	1,969,668	1,926,958
34 Ontario	2,069,661	2,147,359	2,270,045	2,392,633	2,575,799
35 Manitoba	169,253	177,032	183,516	187,221	193,241
36 Saskatchewan	150,089	162,414	168,470	172,345	177,160
37 Alberta	488,741	523,596	565,388	581,327	604,814
38 British Columbia	772,443	797,723	831,652	821,169	844,551
39 Yukon	11,834	11,804	11,412	11,623	11,648
40 Northwest Territories	16,194	16,377	16,595	15,057	15,712
41 Nunavut	...	...	...	2,314	2,592
42 Total	5,742,539	6,204,357	6,501,073	6,722,910	6,924,528
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES¹					
43 Newfoundland and Labrador	238,168	248,004	259,564	268,213	276,750
44 Prince Edward Island	48,764	49,068	50,522	53,482	55,664
45 Nova Scotia	335,158	342,184	361,137	396,824	401,588
46 New Brunswick	250,210	257,784	272,451	292,989	300,048
47 Quebec ²	2,629,618	2,978,267	3,153,486	3,346,670	3,450,549
48 Ontario	4,034,262	4,222,057	4,498,488	4,793,705	5,091,124
49 Manitoba	376,990	391,965	406,524	421,082	428,883
50 Saskatchewan	316,043	333,594	345,152	353,700	360,498
51 Alberta	1,042,548	1,118,579	1,204,106	1,239,843	1,300,004
52 British Columbia	1,655,095	1,716,432	1,767,933	1,797,563	1,859,910
53 Yukon	22,886	22,858	22,194	22,418	22,599
54 Northwest Territories	32,151	32,855	33,830	31,686	33,278
55 Nunavut	...	...	...	3,400	3,717
56 Total	10,981,893	11,713,647	12,375,387	13,021,576	13,584,612

1. Per capita values may not add due to rounding.

2. The current year figure for imported beer is estimated.

3. The per capita value of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

TABLEAU 1.3**Valeur des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001**

Value Per Capita – Valeur par habitant					N°
1996/97	1997/98	1998/99	1999/00 ³	2000/01 ³	
Dollars					
168.3	186.7	194.3	200.2	211.0	SPIRITUEUX
170.8	167.1	168.0	174.0	180.5	Terre-Neuve-et-Labrador
166.2	167.0	176.1	183.3	186.1	Île-du-Prince-Édouard
107.2	113.2	121.2	126.0	128.7	Nouvelle-Ecosse
59.5	60.2	62.5	64.8	69.8	Nouveau-Brunswick
127.6	131.3	140.8	147.1	151.3	Québec
174.7	177.5	184.0	188.1	188.8	Ontario
174.8	177.9	182.5	184.3	186.1	Manitoba
177.6	181.6	184.8	184.2	189.0	Saskatchewan
159.7	159.9	157.7	159.7	164.9	Alberta
310.6	301.3	293.8	294.8	300.5	Colombie-Britannique
293.9	296.3	293.9	304.6	319.9	Yukon
...	...	...	..	..	Territoires du Nord-Ouest
124.7	127.5	133.1	137.0	141.5	Nunavut
					Total
					14
VINS					
34.9	39.3	42.1	49.2	53.8	Terre-Neuve-et-Labrador
42.7	47.2	52.3	58.3	63.4	Île-du-Prince-Édouard
51.0	55.3	62.1	68.2	72.1	Nouvelle-Ecosse
44.2	44.4	51.1	58.0	63.0	Nouveau-Brunswick
117.7	124.0	143.0	164.2	181.8	Québec
90.8	95.8	103.4	112.6	116.0	Ontario
56.9	61.4	65.4	71.6	71.4	Manitoba
35.6	37.9	39.2	42.1	42.6	Saskatchewan
78.4	86.5	95.4	98.6	103.1	Alberta
124.1	129.0	130.2	137.6	140.5	Colombie-Britannique
149.2	150.4	145.1	150.5	153.4	Yukon
60.4	64.0	68.3	76.4	77.8	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
93.9	99.3	108.5	119.3	126.0	Total
					28
BIÈRE					
315.5	316.6	348.5	354.7	358.7	Terre-Neuve-et-Labrador
237.6	237.9	247.7	255.0	258.6	Île-du-Prince-Édouard
224.1	224.1	239.0	267.4	263.6	Nouvelle-Ecosse
255.1	259.3	272.2	291.4	292.8	Nouveau-Brunswick
261.1	308.6	322.1	327.6	318.2	Québec ²
230.1	235.0	248.8	258.8	273.7	Ontario
188.7	196.8	205.2	207.9	213.3	Manitoba
190.3	204.8	211.4	215.1	220.9	Saskatchewan
225.9	235.9	248.0	249.7	254.1	Alberta
248.4	250.9	255.7	250.0	254.0	Colombie-Britannique
492.3	482.4	464.5	479.5	482.8	Yukon
359.5	358.1	359.8	373.6	389.4	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
239.6	255.4	267.4	273.5	278.2	Total
					42
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹					
518.7	542.6	584.9	604.1	623.6	Terre-Neuve-et-Labrador
451.1	452.2	468.1	487.3	502.5	Île-du-Prince-Édouard
441.3	446.5	477.2	518.9	521.8	Nouvelle-Ecosse
406.4	417.0	444.6	475.5	484.5	Nouveau-Brunswick
438.2	492.8	527.7	556.6	569.7	Québec ²
448.4	462.0	493.1	518.5	541.1	Ontario
420.4	435.7	454.6	467.6	473.5	Manitoba
400.7	420.6	433.2	441.5	449.6	Saskatchewan
481.8	504.0	528.2	532.5	546.2	Alberta
532.2	539.8	543.6	547.3	559.4	Colombie-Britannique
952.1	934.2	903.4	924.8	936.8	Yukon
713.8	718.5	733.5	754.6	787.1	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
458.2	482.2	509.0	529.8	545.7	Total
					56

1. Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

2. L'année courante pour les bières importées est estimée.

3. Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

TABLE 1.4**Volume of Sales of Alcoholic Beverages and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01**

No.	Volume				
	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Thousands of litres – Milliers de litres					
SPIRITS					
1 Newfoundland and Labrador	3,122	3,108	3,135	3,221	3,382
2 Prince Edward Island	704	689	757	824	883
3 Nova Scotia	5,054	5,144	5,613	5,989	6,433
4 New Brunswick	3,265	3,308	3,523	3,721	3,799
5 Quebec	14,924	15,058	15,496	16,225	17,832
6 Ontario	51,270	57,223	63,173	68,161	69,925
7 Manitoba	7,094	7,238	7,412	7,652	7,791
8 Saskatchewan	5,939	6,143	6,490	6,569	6,782
9 Alberta	16,662	17,516	18,320	18,448	19,105
10 British Columbia	21,287	22,059	22,896	23,860	25,316
11 Yukon	285	309	315	302	299
12 Northwest Territories	430	457	448	418	433
13 Nunavut	...	...	...	25	27
14 Total	130,036	138,251	147,578	155,415	162,007
WINES					
15 Newfoundland and Labrador	1,672	1,746	1,810	2,069	2,291
16 Prince Edward Island	597	616	650	695	741
17 Nova Scotia	4,582	4,952	5,071	5,572	5,732
18 New Brunswick	3,078	3,309	3,635	4,022	4,416
19 Quebec	77,501	78,310	84,667	91,812	98,985
20 Ontario	88,591	91,019	93,168	98,094	102,884
21 Manitoba	5,907	6,248	6,544	6,895	6,948
22 Saskatchewan	3,469	3,644	3,728	3,860	3,908
23 Alberta	21,952	24,641	27,782	28,144	30,757
24 British Columbia	44,555	44,657	44,728	45,692	46,279
25 Yukon	456	461	435	423	430
26 Northwest Territories	246	292	321	329	329
27 Nunavut	...	...	...	15	13
28 Total	252,606	259,894	272,539	287,622	303,712
BEER					
29 Newfoundland and Labrador	41,103	39,307	39,811	41,538	41,138
30 Prince Edward Island	8,602	8,050	8,240	8,479	8,538
31 Nova Scotia	55,864	56,536	58,846	60,806	60,380
32 New Brunswick	45,658	46,273	47,302	49,596	49,162
33 Quebec ²	542,411	550,919	563,896	572,930	565,276
34 Ontario	733,674	740,017	750,435	769,104	785,781
35 Manitoba	68,006	69,029	68,979	68,585	69,456
36 Saskatchewan	54,851	57,059	57,915	59,837	59,019
37 Alberta	183,723	196,435	208,081	208,684	210,994
38 British Columbia	261,301	262,403	263,471	256,564	260,149
39 Yukon	3,633	3,593	3,520	3,556	3,501
40 Northwest Territories	3,678	3,576	3,656	3,248	3,268
41 Nunavut	...	...	...	450	460
42 Total	2,002,504	2,033,197	2,074,152	2,103,377	2,117,122
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES¹					
43 Newfoundland and Labrador	45,897	44,161	44,756	46,828	46,811
44 Prince Edward Island	9,903	9,354	9,648	9,998	10,162
45 Nova Scotia	65,500	66,631	69,529	72,367	72,545
46 New Brunswick	52,001	52,890	54,460	57,339	57,377
47 Quebec ²	634,836	644,287	664,059	680,967	682,094
48 Ontario	873,535	888,259	906,776	935,359	958,590
49 Manitoba	81,007	82,515	82,935	83,132	84,195
50 Saskatchewan	64,259	66,846	68,133	70,266	69,709
51 Alberta	222,337	238,592	254,183	255,276	260,856
52 British Columbia	327,143	329,119	331,095	326,116	331,744
53 Yukon	4,374	4,363	4,270	4,281	4,230
54 Northwest Territories	4,354	4,325	4,425	3,995	4,030
55 Nunavut	...	...	...	490	500
56 Total	2,385,146	2,431,342	2,494,269	2,546,414	2,582,842

1. Per capita values may not add due to rounding.

2. The current year figure for imported beer is estimated.

3. The per capita volume of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

TABLEAU 1.4**Volume des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001**

Volume Per Capita – Volume par habitant					
1996/97	1997/98	1998/99	1999/00 ³	2000/01 ³	N°
Litres					
6.8	6.8	7.1	7.3	7.6	SPIRITUEUX
6.5	6.3	7.0	7.5	8.0	Terre-Neuve-et-Labrador
6.7	6.7	7.4	7.8	8.4	Île-du-Prince-Édouard
5.3	5.4	5.7	6.0	6.1	Nouvelle-Ecosse
2.5	2.5	2.6	2.7	2.9	Nouveau-Brunswick
5.7	6.3	6.9	7.4	7.4	Québec
7.9	8.0	8.3	8.5	8.6	Ontario
7.5	7.7	8.1	8.2	8.5	Manitoba
7.7	7.9	8.0	7.9	8.0	Saskatchewan
6.8	6.9	7.0	7.3	7.6	Alberta
11.9	12.6	12.8	12.5	12.4	Colombie-Britannique
9.5	10.0	9.7	9.5	9.8	Yukon
...	...	...	..	..	Territoires du Nord-Ouest
5.4	5.7	6.1	6.3	6.5	Nunavut
					Total
					14
VINS					
3.6	3.8	4.1	4.7	5.2	Terre-Neuve-et-Labrador
5.5	5.7	6.0	6.3	6.7	Île-du-Prince-Édouard
6.0	6.5	6.7	7.3	7.4	Nouvelle-Ecosse
5.0	5.4	5.9	6.5	7.1	Nouveau-Brunswick
12.9	13.0	14.2	15.3	16.3	Québec
9.8	10.0	10.2	10.6	10.9	Ontario
6.6	6.9	7.3	7.7	7.7	Manitoba
4.4	4.6	4.7	4.8	4.9	Saskatchewan
10.1	11.1	12.2	12.1	12.9	Alberta
14.3	14.0	13.8	13.9	13.9	Colombie-Britannique
19.0	18.8	17.7	17.4	17.8	Yukon
5.5	6.4	7.0	7.4	7.3	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
10.5	10.7	11.2	11.7	12.2	Total
					28
BIÈRE					
89.5	86.0	89.7	93.6	92.7	Terre-Neuve-et-Labrador
79.6	74.2	76.3	77.3	77.1	Île-du-Prince-Édouard
73.6	73.8	77.8	79.5	78.4	Nouvelle-Ecosse
74.2	74.8	77.2	80.5	79.4	Nouveau-Brunswick
90.4	91.2	94.4	95.3	93.3	Québec ²
81.6	81.0	82.3	83.2	83.5	Ontario
75.8	76.7	77.1	76.2	76.7	Manitoba
69.5	71.9	72.7	74.7	73.6	Saskatchewan
84.9	88.5	91.3	89.6	88.6	Alberta
84.0	82.5	81.0	78.1	78.2	Colombie-Britannique
151.1	146.8	143.3	146.7	145.1	Yukon
81.7	78.2	79.3	79.5	79.3	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
83.6	83.7	85.3	85.6	85.0	Total
					42
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹					
100.0	96.6	100.9	105.5	105.5	Terre-Neuve-et-Labrador
91.6	86.2	89.4	91.1	91.7	Île-du-Prince-Édouard
86.2	86.9	91.9	94.6	94.3	Nouvelle-Ecosse
84.5	85.5	88.9	93.1	92.6	Nouveau-Brunswick
105.8	106.6	111.1	113.3	112.6	Québec ²
97.1	97.2	99.4	101.2	101.9	Ontario
90.3	91.7	92.7	92.3	92.9	Manitoba
81.5	84.3	85.5	87.7	86.9	Saskatchewan
102.7	107.5	111.5	109.6	109.6	Alberta
105.2	103.5	101.8	99.3	99.8	Colombie-Britannique
182.0	178.3	173.8	176.6	175.3	Yukon
96.7	94.6	95.9	96.5	96.4	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
99.5	100.1	102.6	103.6	103.8	Total
					56

1. Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

2. L'année courante pour les bières importées est estimée.

3. Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

TABLE 1.5**Volume of Sales of Alcoholic Beverages in Litres of Absolute Alcohol and Per Capita 15 Years and Over – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01**

No.	Volume				
	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Thousands of litres – Milliers de litres					
SPIRITS					
1 Newfoundland and Labrador	1,210	1,199	1,205	1,233	1,291
2 Prince Edward Island	259	245	258	272	279
3 Nova Scotia	1,838	1,837	1,884	1,977	2,008
4 New Brunswick	1,127	1,104	1,117	1,133	1,153
5 Quebec	5,214	5,222	5,320	5,518	5,979
6 Ontario	17,246	17,857	18,830	20,285	20,974
7 Manitoba	2,428	2,460	2,444	2,464	2,461
8 Saskatchewan	2,077	2,089	2,106	2,115	2,117
9 Alberta	6,261	6,571	6,855	6,860	7,154
10 British Columbia	7,264	7,262	7,300	7,406	7,552
11 Yukon	89	86	85	83	84
12 Northwest Territories	145	154	154	138	167
13 Nunavut	...	...	...	9	10
14 Total	45,157	46,085	47,559	49,493	51,227
WINES					
15 Newfoundland and Labrador	161	171	174	195	212
16 Prince Edward Island	64	66	71	76	83
17 Nova Scotia	501	538	562	621	647
18 New Brunswick	249	343	366	400	430
19 Quebec	9,033	9,155	9,914	10,742	11,654
20 Ontario	10,146	10,445	10,742	11,292	11,901
21 Manitoba	647	678	723	768	782
22 Saskatchewan	373	389	400	419	428
23 Alberta	2,185	2,389	2,632	2,650	2,816
24 British Columbia	4,675	4,698	4,704	4,811	4,910
25 Yukon	45	46	44	43	44
26 Northwest Territories	27	31	33	33	32
27 Nunavut	...	...	...	2	2
28 Total	28,107	28,948	30,363	32,050	33,940
BEER					
29 Newfoundland and Labrador	2,055	1,965	1,991	2,077	2,057
30 Prince Edward Island	430	402	412	424	427
31 Nova Scotia	2,793	2,827	2,942	3,040	3,019
32 New Brunswick	2,283	2,314	2,365	2,480	2,458
33 Quebec ²	27,121	27,546	28,195	28,647	28,264
34 Ontario	36,684	37,001	37,522	38,455	39,289
35 Manitoba	3,400	3,451	3,449	3,429	3,473
36 Saskatchewan	2,743	2,853	2,896	2,992	2,951
37 Alberta	9,186	9,822	10,404	10,434	10,550
38 British Columbia	13,065	13,120	13,174	12,828	13,007
39 Yukon	182	180	176	178	175
40 Northwest Territories	184	179	183	162	163
41 Nunavut	...	...	...	23	23
42 Total	100,125	101,660	103,708	105,169	105,856
ALL ALCOHOLIC BEVERAGES¹					
43 Newfoundland and Labrador	3,425	3,335	3,370	3,505	3,559
44 Prince Edward Island	753	714	741	771	788
45 Nova Scotia	5,133	5,202	5,388	5,638	5,674
46 New Brunswick	3,659	3,761	3,848	4,013	4,041
47 Quebec ²	41,368	41,923	43,429	44,907	45,896
48 Ontario	64,076	65,303	67,093	70,032	72,165
49 Manitoba	6,475	6,589	6,616	6,661	6,715
50 Saskatchewan	5,192	5,331	5,402	5,525	5,496
51 Alberta	17,632	18,782	19,890	19,944	20,519
52 British Columbia	25,005	25,080	25,178	25,045	25,469
53 Yukon	316	312	305	304	303
54 Northwest Territories	356	364	370	334	363
55 Nunavut	...	...	...	33	35
56 Total	173,390	176,693	181,630	186,712	191,023

1. Per capita values may not add due to rounding.

2. The current year figure for imported beer is estimated.

3. The per capita volume of Northwest Territories and Nunavut are combined since the distribution centre in Nunavut is not representative of all sales of this territory.

TABLEAU 1.5
Volume en litres d'alcool absolu des ventes de boissons alcoolisées et par habitant 15 ans et plus – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001

Volume Per Capita – Volume par habitant					
1996/97	1997/98	1998/99	1999/00 ³	2000/01 ³	N°
Litres					
2.6	2.6	2.7	2.8	2.9	SPIRITUÉUX
2.4	2.3	2.4	2.5	2.5	Terre-Neuve-et-Labrador
2.4	2.4	2.5	2.6	2.6	Île-du-Prince-Edouard
1.8	1.8	1.8	1.8	1.9	Nouvelle-Ecosse
0.9	0.9	0.9	0.9	1.0	Nouveau-Brunswick
1.9	2.0	2.1	2.2	2.2	Québec
2.7	2.7	2.7	2.7	2.7	Ontario
2.6	2.6	2.6	2.6	2.6	Manitoba
2.9	3.0	3.0	2.9	3.0	Saskatchewan
2.3	2.3	2.2	2.3	2.3	Alberta
3.7	3.5	3.4	3.4	3.5	Colombie-Britannique
3.2	3.4	3.3	3.2	3.8	Yukon
...	...	...	..	..	Territoires du Nord-Ouest
1.9	1.9	2.0	2.0	2.1	Nunavut
					Total
					14
VINS					
0.3	0.4	0.4	0.4	0.5	Terre-Neuve-et-Labrador
0.6	0.6	0.7	0.7	0.7	Île-du-Prince-Edouard
0.7	0.7	0.7	0.8	0.8	Nouvelle-Ecosse
0.4	0.6	0.6	0.6	0.7	Nouveau-Brunswick
1.5	1.5	1.7	1.8	1.9	Québec
1.1	1.1	1.2	1.2	1.3	Ontario
0.7	0.8	0.8	0.9	0.9	Manitoba
0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Saskatchewan
1.0	1.1	1.2	1.1	1.2	Alberta
1.5	1.5	1.4	1.5	1.5	Colombie-Britannique
1.9	1.9	1.8	1.8	1.8	Yukon
0.6	0.7	0.7	0.7	0.7	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
1.2	1.2	1.2	1.3	1.4	Total
					28
BIÈRE					
4.5	4.3	4.5	4.7	4.6	Terre-Neuve-et-Labrador
4.0	3.7	3.8	3.9	3.9	Île-du-Prince-Edouard
3.7	3.7	3.9	4.0	3.9	Nouvelle-Ecosse
3.7	3.7	3.9	4.0	4.0	Nouveau-Brunswick
4.5	4.6	4.7	4.8	4.7	Québec ²
4.1	4.0	4.1	4.2	4.2	Ontario
3.8	3.8	3.9	3.8	3.8	Manitoba
3.5	3.6	3.6	3.7	3.7	Saskatchewan
4.2	4.4	4.6	4.5	4.4	Alberta
4.2	4.1	4.1	3.9	3.9	Colombie-Britannique
7.6	7.3	7.2	7.3	7.3	Yukon
4.1	3.9	4.0	4.0	4.0	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
4.2	4.2	4.3	4.3	4.3	Total
					42
TOUTES LES BOISSONS ALCOOLISÉES ¹					
7.5	7.3	7.6	7.9	8.0	Terre-Neuve-et-Labrador
7.0	6.6	6.9	7.0	7.1	Île-du-Prince-Edouard
6.8	6.8	7.1	7.4	7.4	Nouvelle-Ecosse
5.9	6.1	6.3	6.5	6.5	Nouveau-Brunswick
6.9	6.9	7.3	7.5	7.6	Québec ²
7.1	7.1	7.4	7.6	7.7	Ontario
7.2	7.3	7.4	7.4	7.4	Manitoba
6.6	6.7	6.8	6.9	6.9	Saskatchewan
8.1	8.5	8.7	8.6	8.6	Alberta
8.0	7.9	7.7	7.6	7.7	Colombie-Britannique
13.1	12.7	12.4	12.6	12.6	Yukon
7.9	8.0	8.0	7.9	8.5	Territoires du Nord-Ouest
...	...	...	..	..	Nunavut
7.2	7.3	7.5	7.6	7.7	Total
					56

1. Les données par habitant peuvent ne pas additionner en raison de l'arrondissement.

2. L'année courante pour les bières importées est estimée.

3. Les données par habitant des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ont été combiné puisque le seul point de distribution au Nunavut n'est pas représentatif de tous les achats faits dans ce territoire.

TABLE 1.6
Volume of Sales of Wines by Type – Fiscal Years 1996/97 to 2000/01

No.	1996/97			1997/98			1998/99		
	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total	Canadian	Imported	Total
	Canadiens	Importés		Canadiens	Importés		Canadiens	Importés	
Thousands of litres									
RED WINES									
1 Newfoundland and Labrador	69	289	358	114	331	445	113	349	462
2 Prince Edward Island	35	73	108	47	85	132	59	82	141
3 Nova Scotia	304	718	1,022	326	812	1,138	378	913	1,291
4 New Brunswick ¹	..	..	..	228	601	829	235	624	859
5 Quebec	7,665	25,129	32,794	8,630	28,270	36,900	10,005	33,316	43,321
6 Ontario	8,733	19,043	27,776	10,077	20,792	30,869	10,439	22,646	33,085
7 Manitoba	519	1,324	1,843	625	1,453	2,078	686	1,619	2,305
8 Saskatchewan	477	505	982	497	575	1,072	572	616	1,188
9 Alberta	1,601	5,272	6,873	1,371	5,808	7,179	2,097	5,043	7,140
10 British Columbia	5,298	7,908	13,206	5,931	8,191	14,122	6,304	8,382	14,686
11 Yukon	40	51	91	46	50	96	50	51	101
12 Northwest Territories	15	52	67	9	57	66	10	64	74
13 Nunavut	..	..	..	..	..	..	..	..	..
14 Total	24,756	60,364	85,120	27,901	67,025	94,926	30,948	73,704	104,653
WHITE WINES									
15 Newfoundland and Labrador	399	404	803	384	420	804	378	411	789
16 Prince Edward Island	223	121	344	228	123	352	238	121	359
17 Nova Scotia	1,380	1,090	2,470	1,310	1,105	2,415	1,323	1,173	2,496
18 New Brunswick ¹	..	..	..	881	684	1,565	918	709	1,626
19 Quebec	16,266	22,218	38,484	14,462	20,905	35,367	14,052	20,812	34,863
20 Ontario	24,040	24,369	48,409	23,542	23,446	46,988	22,356	24,172	46,528
21 Manitoba	1,515	1,522	3,037	1,529	1,476	3,005	1,500	1,490	2,990
22 Saskatchewan	1,099	601	1,700	1,107	577	1,684	1,094	567	1,661
23 Alberta	2,524	5,581	8,105	3,178	5,499	8,677	2,713	7,246	9,959
24 British Columbia	11,375	7,046	18,421	11,091	6,686	17,777	10,751	6,476	17,227
25 Yukon	64	57	121	65	54	119	65	54	119
26 Northwest Territories	38	60	98	38	60	98	36	60	96
27 Nunavut	..	..	..	..	..	..	..	..	..
28 Total	58,923	63,069	121,992	57,815	61,035	118,850	55,423	63,290	118,713
UNIDENTIFIED									
29 Newfoundland and Labrador	381	130	511	367	130	497	402	157	559
30 Prince Edward Island	122	23	145	118	14	132	124	27	151
31 Nova Scotia	914	176	1,090	1,226	174	1,400	1,078	206	1,284
32 New Brunswick ¹	1,789	1,289	3,078	732	183	915	908	242	1,150
33 Quebec	2,960	3,263	6,223	2,657	3,385	6,043	2,621	3,862	6,483
34 Ontario	7,490	4,916	12,406	7,781	5,381	13,162	7,534	6,021	13,555
35 Manitoba	893	134	1,027	1,022	143	1,165	1,083	166	1,249
36 Saskatchewan	674	113	787	746	142	888	733	146	879
37 Alberta	5,430	1,544	6,974	7,639	1,146	8,785	9,469	1,214	10,683
38 British Columbia	11,803	1,125	12,928	11,585	1,173	12,758	11,644	1,171	12,815
39 Yukon	240	4	244	242	4	246	210	5	215
40 Northwest Territories	77	4	81	115	13	128	138	13	151
41 Nunavut	..	..	..	..	..	..	..	..	..
42 Total	32,773	12,721	45,494	34,230	11,888	46,118	35,944	13,230	49,174
TOTAL WINES									
43 Newfoundland and Labrador	849	823	1,672	865	881	1,746	893	917	1,810
44 Prince Edward Island	380	217	597	393	223	616	421	230	650
45 Nova Scotia	2,598	1,984	4,582	2,862	2,091	4,952	2,779	2,291	5,071
46 New Brunswick ¹	1,789	1,289	3,078	1,841	1,468	3,309	2,061	1,575	3,636
47 Quebec	26,891	50,610	77,501	25,750	52,560	78,310	26,678	57,989	84,667
48 Ontario	40,263	48,328	88,591	41,400	49,619	91,019	40,329	52,839	93,168
49 Manitoba	2,927	2,980	5,907	3,176	3,072	6,248	3,269	3,275	6,544
50 Saskatchewan	2,250	1,219	3,469	2,350	1,294	3,644	2,399	1,329	3,728
51 Alberta	9,555	12,397	21,952	12,188	12,453	24,641	14,279	13,503	27,782
52 British Columbia	28,476	16,079	44,555	28,607	16,050	44,657	28,699	16,029	44,728
53 Yukon	344	112	456	353	108	461	325	110	435
54 Northwest Territories	130	116	246	162	130	292	184	137	321
55 Nunavut	..	..	..	..	..	..	..	..	..
56 Total	116,452	136,154	252,606	119,946	139,948	259,895	122,316	150,224	272,539

1. Estimated data.

TABLEAU 1.6**Volume des ventes de vins par types – Exercices financiers 1996-1997 à 2000-2001**

Canadian Canadiens	1999/00		2000/01			N°
	Imported Importés	Total	Canadian Canadiens	Imported Importés	Total	
	Milliers de litres					
111	402	513	131	459	590	VINS ROUGES
75	87	162	87	94	181	Terre-Neuve-et-Labrador
446	1,048	1,494	518	1,175	1,693	Île-du-Prince-Edouard
259	694	953	280	779	1,059	Nouvelle-Ecosse
11,622	38,020	49,642	12,074	45,820	57,894	Nouveau-Brunswick ¹
11,913	26,879	38,792	12,116	28,095	40,211	Québec
740	1,780	2,520	742	1,878	2,620	Ontario
651	639	1,290	699	654	1,353	Manitoba
2,624	4,646	7,270	1,870	7,415	9,285	Saskatchewan
7,217	8,989	16,206	7,308	9,237	16,545	Alberta
55	55	110	60	56	116	Colombie-Britannique
11	68	79	9	68	77	Yukon
0	7	7	0	7	7	Territoires du Nord-Ouest
35,724	83,314	119,038	35,894	95,737	131,631	Nunavut
						Total
						14
449	439	888	447	436	883	VINS BLANCS
262	123	385	223	113	336	Terre-Neuve-et-Labrador
1,401	1,268	2,669	1,409	1,253	2,662	Île-du-Prince-Edouard
1,013	785	1,798	1,093	881	1,974	Nouvelle-Ecosse
14,301	21,079	35,380	13,171	19,802	32,972	Nouveau-Brunswick ¹
23,152	27,588	50,740	22,695	24,651	47,346	Québec
1,510	1,700	3,210	1,445	1,500	2,945	Ontario
1,086	565	1,651	1,031	524	1,555	Manitoba
2,307	7,609	9,916	3,019	5,182	8,201	Saskatchewan
10,255	6,465	16,720	10,867	6,064	16,931	Alberta
67	54	121	68	50	118	Colombie-Britannique
32	52	84	27	54	81	Yukon
0	7	7	0	6	6	Territoires du Nord-Ouest
55,835	67,733	123,568	55,494	60,516	116,010	Nunavut
						Total
						28
510	158	668	647	171	818	NON-IDENTIFIÉS
117	32	149	178	46	224	Terre-Neuve-et-Labrador
1,206	204	1,410	1,141	237	1,378	Île-du-Prince-Edouard
1,002	269	1,271	1,081	302	1,383	Nouvelle-Ecosse
2,442	4,349	6,791	2,319	5,799	8,118	Nouveau-Brunswick ¹
6,018	2,544	8,562	7,447	7,880	15,327	Québec
1,004	161	1,165	977	406	1,383	Ontario
717	202	919	756	244	1,000	Manitoba
9,866	1,092	10,958	11,417	1,854	13,271	Saskatchewan
11,402	1,364	12,766	11,294	1,509	12,803	Alberta
187	5	192	187	9	196	Colombie-Britannique
216	11	227	161	10	171	Yukon
0	1	1	0	0	0	Territoires du Nord-Ouest
34,686	10,392	45,078	37,605	18,467	56,072	Nunavut
						Total
						41
1,070	999	2,069	1,225	1,066	2,291	TOTAL DES VINS
453	242	695	488	253	741	Terre-Neuve-et-Labrador
3,053	2,520	5,573	3,067	2,666	5,732	Île-du-Prince-Edouard
2,274	1,748	4,022	2,454	1,962	4,416	Nouvelle-Ecosse
28,365	63,447	91,813	27,564	71,420	98,984	Nouveau-Brunswick ¹
41,083	57,011	98,094	42,258	60,626	102,884	Québec
3,254	3,641	6,895	3,164	3,784	6,948	Ontario
2,454	1,406	3,860	2,486	1,422	3,908	Manitoba
14,797	13,347	28,144	16,306	14,451	30,757	Saskatchewan
28,874	16,818	45,692	29,469	16,810	46,279	Alberta
309	114	423	315	115	430	Colombie-Britannique
259	131	390	197	132	329	Yukon
0	15	15	0	13	13	Territoires du Nord-Ouest
126,246	161,439	287,685	128,993	174,720	303,712	Nunavut
						Total
						55

1. Données estimées.

TABLE 1.7
Imports and Exports of Alcoholic Beverages, by Volume and by Country – Fiscal Year 2000/01¹

TABLEAU 1.7
Importations et exportations de boissons alcoolisées, par volume et par pays – Exercice financier 2000-2001¹

No. N°	IMPORTS – IMPORTATIONS	No. N°	EXPORTS – EXPORTATIONS
Thousands of litres – Milliers de litres			
SPIRITS (L.A.A.) – SPIRITUEUX (L.A.A.)			SPIRITS (L.A.A.) – SPIRITUEUX (L.A.A.)
1	United Kingdom – Royaume-Uni	5,547	1 United States – États-Unis
2	United States – États-Unis	7,515	2 Japan – Japon
3	France	2,194	3 United Kingdom – Royaume-Uni
4	Jamaica - Jamaique	2,809	4 Sweden – Suède
5	Ireland – Irlande	1,467	5 Other Countries – Autres pays
6	Other Countries – Autres pays	9,419	
7	Total	28,951	6 Total
			65,397
WINES – VINS			WINES – VINS
8	France	73,055	7 United States - États-Unis
9	United States – États-Unis	42,908	8 Taiwan – Taiwan
10	Italy – Italie	46,372	9 Other Countries – Autres pays
11	Chile – Chili	28,957	
12	Australia – Australie	16,951	
13	Germany - Allemagne	4,766	
14	Other Countries – Autres pays	35,569	
15	Total	248,578	10 Total
			24,101
BEER – BIÈRE			BEER – BIÈRE
16	United States – États-Unis	52,183	11 United States – États-Unis
17	Mexico – Mexique	33,965	
18	Netherlands – Pays-Bas	27,863	
19	United Kingdom – Royaume-Uni	12,630	
20	Germany - Allemagne	10,364	
21	Other Countries – Autres pays	27,871	
22	Total	164,876	12 Total
			413,855
23	TOTAL IMPORTS – TOTAL DES IMPORTATIONS	442,405	13 TOTAL EXPORTS – TOTAL DES EXPORTATIONS
			503,353

1. *Fiscal year ending March 31.*
L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

1. *Exercice financier clos le 31 mars.*
L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 1.8
Imports and Exports of Alcoholic Beverages¹,
by Value and Volume – Fiscal Years 1996/97 to
2000/01

TABLEAU 1.8
Importations et exportations de boissons alcoolisées¹,
par valeur et par volume – Exercices financiers
1996-1997 à 2000-2001

No. N°	DETAIL – DÉTAIL	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
Thousands of dollars – Milliers de dollars						
BY VALUE – PAR VALEUR						
IMPORTS – IMPORTATIONS						
1	Spirits – Spiritueux	179,586	208,963	225,926	242,637	275,482
2	Wines – Vins	533,803	616,426	766,715	843,801	921,936
3	Beer – Bières	101,312	124,647	150,389	196,665	220,243
4	Total Imports – Total des importations	814,701	950,036	1,143,030	1,283,103	1,417,661
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK – EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
5	Spirits – Spiritueux	507,248	527,447	567,249	621,619	608,511
6	Wines – Vins	6,291	11,556	11,623	49,439	86,352
7	Beer – Bières	268,239	267,388	267,278	284,088	352,088
8	Total Exports of Domestic Stock² – Total des exportations de stock canadien²	781,778	806,391	846,150	955,146	1,046,951
Thousands of litres – Milliers de litres						
BY VOLUME – PAR VOLUME						
IMPORTS – IMPORTATIONS						
9	Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	16,272	21,668	23,507	27,067	28,951
10	Wines – Vins	172,647	191,136	214,219	224,529	248,578
11	Beer – Bières	96,665	114,247	131,851	159,816	164,876
12	Total Imports – Total des importations	285,584	327,051	369,577	411,412	442,405
EXPORTS OF DOMESTIC STOCK – EXPORTATIONS DE STOCK CANADIEN						
13	Spirits (L.A.A.) – Spiritueux (L.A.A.)	69,335	65,647	66,267	72,661	65,397
14	Wines – Vins	2,623	3,693	3,974	17,729	24,101
15	Beer – Bières	350,139	360,095	356,744	365,690	413,855
16	Total Exports of Domestic Stock² – Total des exportations de stock canadien²	422,097	429,435	426,986	456,080	503,353

1. *Total imports in this table may differ from the figures in Tables 1.1 and 1.2 due to the fact that liquor authorities may import products in one year and store it for sale in a subsequent year. Also, the values in this table are based on the price in the country of origin.*
 2. *Does not include foreign produce re-exported.*
- L.A.A. = Litres of absolute alcohol.

1. *Les importations présentées au tableau 1.8 ne correspondent pas aux données des tableaux 1.1 et 1.2 parce que des produits importés par les régies des alcools au cours d'une année sont vendus au cours de l'année suivante. Les valeurs inscrites au tableau 1.8 sont basées sur les prix des pays d'origine.*
 2. *Ne comprend pas les produits étrangers réexportés.*
- L.A.A. = Litres d'alcool absolu.

TABLE 2.1**Net Income of Provincial and Territorial Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ – Fiscal Year 2000/01**

No.	Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba		
	Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Édouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec				
Thousands of dollars									
LIQUOR AUTHORITIES									
Net Income From Sales									
1	Gross Sales (including GST) ²	121,861	55,664	396,377	300,048	1,537,310	2,897,679		
	Deduct:								
2	Goods and Services Tax (GST)	7,972	3,642	25,931	19,630	100,572	189,567		
3	Net Sales	113,889	52,022	370,446	280,418	1,436,738	2,708,112		
	Deduct:								
4	Cost of Goods Sold ²	48,485	34,278	186,791	150,897	657,657	1,413,186		
5	Gross Profit on Sales	65,404	17,744	183,655	129,521	779,081	1,294,926		
	Deduct:								
6	Administrative and General Expenses less Miscellaneous Income	16,617	7,768	46,564	26,489	307,804	422,991		
7	Net Income from Sales by Liquor Authorities	48,787	9,976	137,091	103,032	471,277	871,935		
GOVERNMENT REVENUE (EXCLUDING REMITTED PROFITS FROM LIQUOR AUTHORITIES)									
8	Sales Tax ¹	0	10,408 ³	0	0	0	0		
9	Licences and Permits	47,354	77	7,490	3,433	146,218	528,450		
10	Fines and Confiscations	0	21	57	221	291	0		
11	Total Government Revenue	47,354	10,506	7,547	3,654	146,509	528,450		
12	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	96,141	20,482	144,638	106,686	617,786	1,400,385		

¹. Excludes the general sales taxes levied by most provinces.². Includes discounts and rebates. Container refunds, bottle sales, etc., have been deducted.

3. Health taxes (tax on all purchases from government liquor stores) under the Health Tax Act.

4. Taxes on sales of alcoholic beverages under the Liquor Ordinance of the Yukon Territory.

TABLEAU 2.1

Bénéfice net des régies des alcools provinciales et territoriales et recettes des administrations provinciales et territoriales provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées¹ – Exercice financier 2000-2001

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Total	N°
Milliers de dollars							
RÉGIES DES ALCOOLS							
Bénéfice net provenant des ventes							
360,498	1,300,004	1,827,291	22,599	33,278	3,716	9,285,210	Ventes brutes (TPS comprise) ² 1
Déduction:							
23,584	85,047	118,440	1,478	2,177	242	606,341	Taxe sur les biens et service (TPS) 2
336,914	1,214,957	1,708,851	21,121	31,101	3,474	8,678,868	Ventes nettes 3
Déduction:							
176,161	746,569	891,621	11,219	11,173	1,401	4,539,558	Prix de revient des produits vendus ² 4
160,753	468,388	817,230	9,902	19,928	2,073	4,139,310	Bénéfice brut sur les ventes 5
Déduction:							
33,961	0	174,804	5,184	3,620	417	1,079,695	Des frais généraux et d'administration moins les revenus divers 6
126,792	468,388	642,426	4,718	16,308	1,656	3,059,615	Bénéfice net provenant des ventes des régies des alcools 7
RECETTES DES ADMINISTRATIONS (PROFITS REMIS DES RÉGIES DES ALCOOLS NON COMPRIS)							
0	0	0	2,264 ⁴	0	0	12,672	Taxe de vente ¹ 8
1,104	7,156	6,600	106	504	535	751,637	Licences et permis 9
0	766	0	0	18	0	1,374	Amendes et saisies 10
1,104	7,922	6,600	2,370	522	535	765,683	Recettes totales des administrations 11
127,896	476,310	649,026	7,088	16,830	2,191	3,825,298	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées 12

1. Ne comprend pas les taxes générales de ventes au détail perçues par la plupart des provinces.

2. Comprend les remises et les rabais. Le remboursement des contenants consignés, les ventes de bouteilles, etc., ont été déduits.

3. Taxe de santé (taxe sur tous les achats aux magasins des régies) perçue en vertu de la Health Tax Act.

4. Taxe sur les ventes des boissons alcoolisées prélevées aux termes de la Liquor Ordinance du territoire du Yukon.

TABLE 2.2

Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages¹ – Fiscal Years 1991/92 to 2000/01

No.	PROVINCE OR TERRITORY	1991/92	1992/93	1993/94	1994/95	1995/96
Thousands of dollars						
1	Newfoundland and Labrador	82,750	85,410	79,324	78,779	77,483
2	Prince Edward Island	18,476	18,407	18,266	18,524	19,267
3	Nova Scotia	120,254	122,541	119,884	118,654	119,990
4	New Brunswick	82,751	82,911	85,485	86,502	88,037
5	Quebec	473,565	468,855	448,057	443,407	476,977
6	Ontario	1,132,408	1,125,222	1,120,743	1,159,414	1,196,405
7	Manitoba	142,046	141,638	142,331	143,954	144,373
8	Saskatchewan	113,928	116,504	117,398	123,101	122,324
9	Alberta	411,836	408,032	381,758	436,256	420,016
10	British Columbia	460,517	522,096	562,089	573,917	572,926
11	Yukon	7,709	7,974	7,237	6,555	7,656
12	Northwest Territories	14,184	14,715	15,636	15,418	16,380
13	Nunavut	...	...	...	...	...
14	Total	3,060,424	3,114,305	3,098,208	3,204,481	3,261,834

1. Excludes the general sales taxes levied by most provinces.

TABLEAU 2.2

Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées¹ – Exercices financiers 1991-1992 à 2000-2001

1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	PROVINCE OU TERRITOIRE	N°
Milliers de dollars						
76,087	85,763	87,185	92,830	96,141	Terre-Neuve-et-Labrador	1
18,700	19,012	19,134	20,408	20,482	Île-du-Prince-Édouard	2
122,036	125,510	136,411	141,526	144,638	Nouvelle-Écosse	3
88,649	88,600	95,672	103,972	106,686	Nouveau-Brunswick	4
494,652	507,203	542,986	574,704	617,786	Québec	5
1,221,845	1,250,561	1,328,898	1,404,552	1,400,385	Ontario	6
145,875	150,623	152,919	157,505	159,839	Manitoba	7
121,652	125,712	129,571	129,970	127,896	Saskatchewan	8
430,172	456,154	474,042	461,219	476,310	Alberta	9
592,589	612,045	614,056	615,496	649,026	Colombie-Britannique	10
7,782	7,903	7,027	6,978	7,088	Yukon	11
16,253	16,470	16,647	16,074	16,830	Territoires du Nord-Ouest	12
...	...	...	1,799	2,191	Nunavut	13
3,336,292	3,445,556	3,604,548	3,727,033	3,825,298	Total	14

1. Ne comprend pas les taxes générales de vente au détail perçues par la plupart des provinces.

TABLEAU 2.3**Reconciliation of the Net Income of Liquor Authorities with the Total Revenue Specifically Derived from the Control and Sale of Alcoholic Beverages – Fiscal Year 2000/01**

No.	Newfoundland and Labrador	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	
	Terre-Neuve- et- Labrador	Île-du- Prince- Edouard	Nouvelle- Écosse	Nouveau- Brunswick	Québec			
Thousands of dollars								
1	Net Income Shown in the Annual Report of the Liquor Authority	96,141	10,035	137,183	103,032	471,349	876,272	158,613
Deduct:								
	Revenue Included in the Income of the Liquor Authority Deemed to be the Liquor Revenue of the Province or Territory:							
2	1. Sales Tax	0	0	0	0	0	0	
3	2. Licences and Permits	(47,354)	(77)	(55)	0	0	(4,340)	
4	3. Fines and Confiscations	0	0	(57)	0	(72)	0	
Add:								
	Expenses Deducted from Income by the Liquor Authority:							
5	1. Policing and Enforcement Expenses	0	18	0	0	0	1,226	
6	2. Maintenance of Prisoners	0	0	20	0	0	0	
7	Net Income from Sales by Liquor Authorities	48,787	9,976	137,091	103,032	471,277	871,935	157,229
Add:								
8	Liquor Revenue of Province or Territory (Total of Items 1, 2, and 3 above)	47,354	77	112	0	72	4,340	
	Other Provincial and Territorial Liquor Revenues not Included in Income of Liquor Authority ¹							
9	1. Sales Tax	0	10,408	0	0	0	0	
10	2. Licences and Permits	0	0	7,435	3,433	146,218	524,110	
11	3. Fines and Confiscations	0	21	0	221	219	0	
12	Total of Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue from the Control and Sale of Alcoholic Beverages	96,141	20,482	144,638	106,686	617,786	1,400,385	159,839

1. Data collected by provincial government departments or agencies.

TABLEAU 2.3**Rapprochement entre le bénéfice des régies des alcools et les recettes provenant directement du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées – Exercice financier 2000-2001**

Saskatchewan	Alberta	British Columbia	Yukon	Northwest Territories	Nunavut	Total	
							N°
Milliers de dollars							
127,896	476,310	642,426	4,824	16,400	2,126	3,122,607	Bénéfice net apparaissant dans le rapport annuel de la régie des alcools 1
							Déduction:
							Recettes comprises dans le revenu de la régie des alcools devant figurer comme recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools:
0	0	0	0	0	0	0	1. Taxe de vente 2
(1,104)	(7,156)	0	(106)	(504)	(535)	(63,841)	2. Licences et permis 3
0	(766)	0	0	(18)	0	(913)	3. Amendes et saisies 4
							Plus:
							Dépenses déduites du revenu par la régie des alcools:
0	0	0	0	430	65	1,742	1. Dépenses relatives à l'application de la Loi 5
0	0	0	0	0	0	20	2. Entretien des prisonniers 6
126,792	468,388	642,426	4,718	16,308	1,656	3,059,615	Bénéfice net des ventes des régies des alcools 7
							Plus:
1,104	7,922	0	106	522	535	64,754	Recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools (Total des postes 1, 2 et 3 ci-haut). 8
							Autres recettes provinciales ou territoriales de la vente des alcools non comprises dans le revenu ¹ 9
0	0	0	2,264	0	0	12,672	1. Taxe de vente 9
0	0	6,600	0	0	0	687,796	2. Licences et permis 10
0	0	0	0	0	0	461	3. Amendes et saisies 11
127,896	476,310	649,026	7,088	16,830	2,191	3,825,298	Total du bénéfice net des régies des alcools et des recettes des administrations provinciales et territoriales provenant du contrôle et de la vente des boissons alcoolisées 12

1. Données obtenues des ministères ou organismes des administrations provinciales.

Concepts, Coverage, Sources, Methods and Data Quality

Concepts

Statistics Canada's Financial Management System (FMS) contains standardized financial statistics for all agencies and levels of government in Canada. It has been developed over the past 50 years by Statistics Canada in co-operation with representatives of all levels of government, the academic community and business. Through the years, as government activities and user requirements for government financial data have changed, the FMS has been continually updated and improved.

This publication complements the financial statistics presented in the FMS series on provincial and territorial government business enterprise finance and on provincial and territorial government revenue and expenditure.

Coverage

This report covers the financial activities of the provincial and territorial liquor authorities with additional information on the value on the volume of sales of alcoholic beverages through all liquor authority stores and agencies and through stores operated by wineries and breweries. See Table 2 in Appendix I for further details of transactions that are included in these statistics.

Sources

Most of the data are derived from surveys completed by the liquor authorities and the annual reports of liquor authorities. The Brewer's Association of Canada supplies Quebec statistics on domestic and imported beer sales. Sales volume of imported beer has been provided beginning in 1996/97 only. It reflects sales of imported beer through the grocery channels. Other sales of imported beer are obtained from the Société des alcools du Québec. Details on imports and exports are provided by the International Trade Division of Statistics Canada.

Methods

Statistics are based on a census of all provincial and territorial liquor authorities. financial data are reconciled with annual reports of the liquor authorities. Non-financial data are edited for consistency and completeness and respondents are contacted to confirm or to explain variations.

The value of sales of alcoholic beverages excludes all general sales tax and the value of returnable containers. Until December 31, 1990, the federal sales tax was included in the value of sales at the retail level. With the introduction of the federal goods and services tax (GST) on January 1, 1991, the GST is imposed on the retail value of sales rather than included in the value of sales. In order that the value

Concepts, champ d'observation, sources, méthodes et qualité des données

Concepts

Le système de gestion financière (SGF) de Statistique Canada comporte des statistiques financières normalisées se rapportant à tous les organismes et niveaux gouvernementaux au Canada. Il a été mis au point au cours des 50 dernières années par Statistique Canada, avec la collaboration des représentants de tous les niveaux du gouvernement, du milieu de l'enseignement et du monde des affaires. Au fil des ans, au fur et à mesure de l'évolution des activités gouvernementales et des besoins des utilisateurs, le SGF a été constamment mis à jour et amélioré.

La présente publication vient compléter les statistiques financières que contiennent les séries du SGF sur les finances des entreprises publiques provinciales et territoriales et les revenus et les dépenses des administrations provinciales et territoriales.

Champ d'observation

Cette publication couvre les opérations financières des régies des alcools provinciales et territoriales et contient des renseignements additionnels sur la valeur et le volume des ventes de boissons alcoolisées des magasins et des agences des régies des alcools, et des magasins qu'exploitent les entreprises vinicoles et les brasseries. Le tableau 2, à l'Annexe 1, présente plus de détails sur les opérations que couvrent les statistiques.

Sources

La majorité des données sont tirées des enquêtes menées auprès des régies des alcools et des rapports annuels de ces dernières. Les statistiques sur les ventes de bière domestiques et importées au Québec sont fournies par l'Association des brasseurs du Canada. L'information sur le volume des ventes de bière importée débute seulement en 1996-1997 et se rapporte aux ventes faites par le réseau des épiceries. Les autres ventes de bière importée sont obtenues de la Société des alcools du Québec. Les données sur les importations et les exportations sont fournies par la Division du commerce international de Statistique Canada.

Méthodes

Les statistiques sont fondées sur un recensement de toutes les régies des alcools provinciales et territoriales. Le rapprochement entre les données financières et celles des rapports annuels des régies a été fait. On a vérifié l'exactitude et l'intégralité des données non financières, et communiqué avec les répondants pour confirmer ou expliquer les variations.

La valeur des ventes de boissons alcoolisées ne comprend pas les taxes générales de vente et la valeur des contenants consignés. Jusqu'au 31 décembre 1990, la valeur des ventes au détail comprenait la taxe de vente fédérale. Avec l'introduction, le 1^{er} janvier 1991, de la taxe fédérale sur les produits et les services (TPS), celle-ci est exclue de la valeur des ventes au détail plutôt qu'incluse dans la valeur des ventes. Pour obtenir des données

of sales remain comparable with the values of prior years, the goods and services tax has been added to the value of sales.

Per capita sales by value and volume are based on the population of inhabitants of 15 years of age and over. This is in accordance with the practice of Health Canada in presenting more realistic trends in the consumption of alcoholic beverages.

Volume of sales of alcoholic beverages in litres of absolute alcohol is calculated by multiplying the sales volume by the percentage of alcohol content. In the case of spirits, the percentage of alcohol content is 40% with the exception of liqueurs (20%) and spirit coolers (5%). The percentage of alcohol content for most wines ranges between 11% and 12%. Consequently, the conversion rate used for wines is estimated at 11.5%. However, some wines may have an alcohol content above or below this range. The conversion rate used for wine based coolers is 5%. The conversion rate used for beer is also estimated at 5%. The alcohol content of most beers ranges between 4% and 6.5%.

Data Quality

Data quality is generally described in terms of sampling and non-sampling errors. Sampling error is the error that may be attributed because a survey is conducted instead of a census. Since the data in this publication were obtained from a census of provincial and territorial liquor authorities no sampling error exists.

Non-sampling errors can occur in both censuses and sample surveys. They are difficult to measure and can arise during any of the survey activities. These errors are from an error in coverage, response errors, non-response errors or processing errors.

The data in this publication are based on the censuses of administrative documents of all liquor authorities, surveys completed by all liquor authorities and the public accounts of provincial and territorial government. The survey questionnaires were designed to reduce misinterpretation by respondents, careful editing practices are employed during and after data capture, ongoing communication is maintained with data suppliers and, where possible, survey data are compared to administrative records to help explain significant changes in the data. Finally, data are reconciled to those published in the annual reports of the liquor authorities. Therefore, it is our opinion that the data contained in the publication are of very good quality.

comparables à celles des années antérieures, nous avons ajouté la TPS à la valeur des ventes.

La valeur et le volume des ventes par habitant sont calculés en utilisant la population âgée de 15 ans et plus. Cette pratique de Santé Canada permet de présenter un indicateur plus réaliste des tendances de la consommation de boissons alcoolisées.

Le volume des ventes de boissons alcoolisées en litres d'alcool absolu est calculé en multipliant le volume des ventes par le pourcentage d'alcool par volume. Dans le cas des spiritueux, le pourcentage d'alcool est de 40 % par volume sauf pour les liqueurs (20 %) et les coolers à base de spiritueux (5 %). Le pourcentage d'alcool de la plupart des vins varie entre 11 % et 12 %. Ainsi, le taux de conversion des vins est établi à 11,5 %. Cependant, certains vins peuvent contenir un pourcentage d'alcool supérieur ou inférieur à ces niveaux. Le taux de conversion utilisé pour les coolers à base de vins est de 5 %. Le taux de conversion pour la bière est également établi à 5 %. Le niveau d'alcool de la plupart des bières varie entre 4 % et 6,5 %.

Qualité des données

La qualité des données est généralement définie selon les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non dues à l'échantillonnage. L'erreur d'échantillonnage est celle qui peut être attribuable au fait que l'on a mené une enquête plutôt qu'un recensement. Il n'existe pas d'erreur d'échantillonnage puisque les données présentées ici ont été obtenues d'un recensement des régies des alcools provinciales et territoriales.

Les erreurs non dues à l'échantillonnage peuvent survenir à la fois dans le contexte des recensements et des enquêtes-échantillons. Elles sont difficiles à évaluer et peuvent survenir à n'importe quelle étape des activités d'enquête. Il s'agit entre autres d'erreurs de couverture, de réponse, de non-réponse ou de traitement.

Les données que contient la publication sont fondées sur le recensement des documents administratifs des régies des alcools, les enquêtes menées auprès de ces mêmes régies et les comptes publics des administrations provinciales et territoriales. Les questionnaires d'enquête sont conçus pour éviter toute mauvaise interprétation de la part des répondants. De minutieuses vérifications sont effectuées pendant et après la saisie des données. Une communication permanente est assurée avec les fournisseurs de données, et, lorsque cela est possible, les données d'enquête sont comparées aux enregistrements administratifs pour expliquer les divergences importantes. Enfin, on effectue le rapprochement entre les présentes données et celles qui sont publiées dans les rapports annuels des régies des alcools. Nous estimons donc que les données présentées dans la publication sont d'une très grande qualité.

Appendix 1

Provincial and Territorial Arrangements for the Retail Trade of Alcoholic Beverages

The provinces and territories have varied regulations and practices for the sale of alcoholic beverages. Each province and territory has a liquor authority that is responsible for the control and sale of alcoholic beverages in that jurisdiction. In most provinces, these liquor authorities manage retail stores and license agency stores. Agency stores are privately owned and operate under license from the liquor authorities, usually to provide services to residents of small or remote communities. The number of liquor authority stores, agencies and private sector liquor stores, by province and territory, is presented in Table 1.

In 1993, Alberta announced that all liquor retailing would be privatized. By the end of 1993/94, 145 of the Alberta Liquor Control Board (ALCB) liquor stores were closed as a result of privatization. During this transition, the ALCB continued to maintain its regulatory function and its responsibility as the importer and wholesaler of liquor products.

In all provinces and territories, imported beer is sold only through the liquor authorities' stores and agencies. Domestic beer is sold under many different arrangements across Canada. In Ontario, the majority of beer is sold

Annexe 1

Provisions provinciales et territoriales concernant les ventes au détail de boissons alcoolisées

Les provinces et les territoires appliquent des règles et des pratiques différentes à la vente de boissons alcoolisées. Chaque province ou territoire compte une régie des alcools qui veille au contrôle et à la vente des boissons alcoolisées dans sa région. Dans la plupart des provinces, ces régies gèrent des magasins de ventes au détail et octroient des licences à des agences. Les agences sont des comptoirs de vente privés qui sont exploités sous permis des régies des alcools; elles desservent habituellement les résidents des communautés à faible densité de population et les communautés éloignées. Le tableau 1 présente le nombre de magasins, d'agences des régies des alcools et de magasins privés, selon la province et le territoire.

En 1993, l'Alberta a déclaré que la vente au détail des boissons alcoolisées serait privatisée. À la fin de 1993-1994, 145 des magasins de la Régie des alcools de l'Alberta avaient fermé leurs portes en raison de la privatisation. Pendant cette transition, la Régie des alcools de l'Alberta a continué d'exercer son pouvoir de réglementation et d'assumer ses responsabilités en tant qu'importateur et grossiste de produits alcoolisées.

Dans les provinces et les territoires, la bière importée n'est vendue que par les magasins et les agences des régies des alcools. La bière canadienne est vendue selon différentes provisions à l'échelle du Canada. En Ontario, la majorité de la bière est vendue

TABLE 1
Number of Provincial and Territorial Liquor Authorities Stores and Agencies

Province or Territory No.	Fiscal Year 1999/00			Fiscal Year 2000/01			Province ou territoire N°	
	Exercice financier 1999-2000			Exercice financier 2000-2001				
	Stores Magasins	Agencies Agences	Total	Stores Magasins	Agencies Agences	Total		
1 Newfoundland and Labrador	21	87	108	21	88	109	Terre-Neuve-et-Labrador 1	
2 Prince Edward Island	18	1	19	18	1	19	Île-du-Prince-Édouard 2	
3 Nova Scotia	101	1	102	101	1	102	Nouvelle-Écosse 3	
4 New Brunswick	50	67	117	49	69	118	Nouveau-Brunswick 4	
5 Quebec	314	153	467	370	252	622	Québec 5	
6 Ontario	602	107	709	601	107	708	Ontario 6	
7 Manitoba	45	175	220	45	175	220	Manitoba 7	
8 Saskatchewan	81	187	268	81	187	268	Saskatchewan 8	
9 Alberta ¹	0	0	0	0	0	0	Alberta ¹ 9	
10 British Columbia	222	457	679	222	456	678	Colombie-Britannique 10	
11 Yukon	7	0	7	7	0	7	Yukon 11	
12 Northwest Territories	0	6	6	0	6	6	Territoires du Nord-Ouest 12	
13 Nunavut	0	0	0	0	0	0	Nunavut 13	
14 Total	1,461	1,241	2,702	1,515	1,342	2,857	Total 14	

1. Alberta retail stores were privatized in 1994.

1. En 1994, l'Alberta a privatisé ses points de ventes au détail.

through Brewers Retail Inc., a company owned jointly by the major breweries. Some domestic beer is sold through Ontario liquor stores but over 90 percent of sales are through Brewers Retail. In Quebec, breweries sell beer directly to licensed establishments and to the general public in grocery stores and convenience stores. No domestic beer is sold in liquor authority outlets. In Newfoundland, domestic beer is sold in grocery stores and convenience stores as well as in liquor stores. In all other provinces and both territories, domestic beer is sold in the liquor authorities' stores and agencies. As well, in Manitoba, Saskatchewan, Alberta, British Columbia and Northwest Territories, cased beer is sold by appropriately licensed hotels for consumption off the premises.

In some provinces, wineries, breweries, microbreweries and their outlets also sell domestic wine and beer at the retail level under license from the liquor authorities. In the past five years, "brew-on-premises" operations have opened in Ontario, British Columbia and the Yukon for the production of both wine and beer. As well, brewpubs have opened in many provinces. Table 2 provides an outline of the various types of wineries and brewing establishments in the provinces and territories. As well, the footnotes provide an explanation of what sales statistics are included in the numbers in this report.

par l'intermédiaire de Brewers Retail Inc., une compagnie exploitée conjointement par les principales brasseries. Les magasins des alcools vendent un peu de bière canadienne, mais les points de vente au détail inscrivent plus de 90 % des ventes. Au Québec, les brasseries vendent la bière directement aux établissements autorisés et au grand public dans les épiceries et les dépanneurs. Aucune bière canadienne n'est vendue dans les points de vente de la Société des alcools. À Terre-Neuve, la bière canadienne est vendue dans les épiceries et les dépanneurs, ainsi que dans les magasins des alcools. Dans les autres provinces et territoires, la bière canadienne se vend dans les magasins et les agences de la Régie des alcools. De même, au Manitoba, en Saskatchewan, en Alberta, en Colombie-Britannique et dans les Territoires du Nord-Ouest, la bière en caisse est vendue par les hôtels autorisés pour consommation hors de l'établissement.

Dans certaines provinces, les entreprises vinicoles, les brasseries, les microbrasseries et leurs points de vente vendent également la bière et le vin canadiens au détail sous permis des régies des alcools. Au cours des cinq dernières années, des installations de «fabrication sur place» de vin et de bière ont vu le jour en Ontario, en Colombie-Britannique et au Yukon. De même, des cafés-brasseries ont ouvert leurs portes dans nombre de provinces. Le tableau 2 fournit un aperçu des différents types d'entreprises vinicoles et de brasseries dans les provinces et les territoires. Les notes au bas de page définissent les statistiques qui sont comprises dans les chiffres fournis dans le présent rapport.

TABLE 2
Retail Trade of Alcoholic Beverages in the Provinces and Territories 2000/01

No.	Nfld.Lab. – T.-N.-L.	P.E.I. – I.-P.-É.	N.S. – N.-É.	N.B. – N.-B.	Que – Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alta. – Alb.	B.C. – C.-B.	Yukon	N.W.T. – T.N.-O.	Nvt. – Nt.	N°		
1	Wineries	Y	N	N	Y	Y	Y	N	N	Y	Y	N	N	N	Entreprises vinicoles	1
2	Micro-breweries ¹	N	N	Y	Y	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	N	Micro-brasseries ¹	2
3	Brewpub ²	N	N	N	N	Y	Y	N	Y	Y	Y	N	N	N	Cafés-brasseries ²	3
4	Brew-on-Premises ³	N	N	N	N	N	Y	N	N	N	Y	Y	N	N	Installations de fabrication ³ sur place	4
5	Cased Beer sold in Hotels	N	N	N	N	N	N	Y	Y	Y	Y	Y	Y	N	Bière en caisse vendue dans les hôtels	5
6	Beer sold in Grocery Stores	Y	N	N	N	Y	N	N	N	N	N	N	N	N	Bière vendue dans les épiceries	6

1. For Ontario, only the sales of microbreweries through Brewers Retail outlets are included in the statistics. Not included are sales by the microbreweries to the licensees or sales through the micro-brewery retail outlets.
2. Only for British Columbia is the volume of beer produced by brewpubs included in these statistics. For Saskatchewan and Alberta, the revenue is included in Other Revenue.
3. No sales from the brew-on-premises are included in these statistics.

1. Pour l'Ontario, seules les ventes faites par les microbrasseries par l'intermédiaire des points de vente de Brewers Retail sont comprises dans les statistiques. Les ventes faites par les microbrasseries aux établissements autorisés ou les ventes faites par l'intermédiaire des points de vente au détail des microbrasseries ne sont pas comprises.
2. Le volume de bière produite par les cafés-brasseries est compris dans les statistiques de la Colombie-Britannique seulement. En Saskatchewan et en Alberta, les revenus sont comprises dans les «Autres revenus».
3. Les statistiques ne comprennent aucune vente des installations de fabrication sur place.

TABLE 3
Sales of Alcoholic Beverages, by Vendor
- Fiscal Year 2000/01

TABLEAU 3
La vente des boissons alcoolisées, par vendeur
- Exercice financier 2000-2001

No.	Province or Territory	VALUE - VALEUR				Province ou territoire	N°
		Stores and Agencies	Wineries	Breweries	Total		
		Magasins et agences	Producteurs de vin	Brasseurs			
Thousands of dollars – Milliers de dollars							
1	Newfoundland and Labrador	121,861	0	154,889	276,750	Terre-Neuve-et-Labrador	1
2	Prince Edward Island	55,664	0	0	55,664	Île-du-Prince-Édouard	2
3	Nova Scotia	396,377	1,208	4,003	401,588	Nouvelle-Écosse	3
4	New Brunswick	300,048	0	0	300,048	Nouveau-Brunswick	4
5	Quebec	1,537,310	0	1,913,239	3,450,549	Québec	5
6	Ontario	2,897,679	131,151	2,062,297	5,091,127	Ontario	6
7	Manitoba	428,883	0	0	428,883	Manitoba	7
8	Saskatchewan	360,498	0	0	360,498	Saskatchewan	8
9	Alberta	1,298,715	0	1,289 ¹	1,300,004	Alberta	9
10	British Columbia	1,827,291	29,329	3,289	1,859,910	Colombie-Britannique	10
11	Yukon	22,599	0	0	22,599	Yukon	11
12	Northwest Territories	33,278	0	0	33,278	Territoires du Nord-Ouest	12
13	Nunavut	3,716	0	0	3,716	Nunavut	13
14	Total	9,283,920	161,687	4,139,007	13,584,614	Total	14
VOLUME							
Thousands of litres – Milliers de litres							
15	Newfoundland and Labrador	6,680	0	40,131	46,811	Terre-Neuve-et-Labrador	15
16	Prince Edward Island	10,162	0	0	10,162	Île-du-Prince-Édouard	16
17	Nova Scotia	71,005	293	1,246	72,544	Nouvelle-Écosse	17
18	New Brunswick	57,377	0	0	57,377	Nouveau-Brunswick	18
19	Quebec	119,459	0	562,635	682,094	Québec	19
20	Ontario	300,068	14,801	643,721	958,590	Ontario	20
21	Manitoba	84,195	0	0	84,195	Manitoba	21
22	Saskatchewan	70,361	0	0	70,361	Saskatchewan	22
23	Alberta	260,407	0	449	260,856	Alberta	23
24	British Columbia	329,068	1,679	997 ¹	331,744	Colombie-Britannique	24
25	Yukon	4,230	0	0	4,230	Yukon	25
26	Northwest Territories	4,030	0	0	4,030	Territoires du Nord-Ouest	26
27	Nunavut	500	0	0	500	Nunavut	27
28	Total	1,317,542	16,773	1,249,179	2,583,494	Total	28

1. Estimated data.

1. Données estimées.

Appendix 2

Glossary

- **Coolers**

Spirits, wine or beer blended with non-alcohol beverages such as juices, sodas or colas. They have a concentration of alcohol that can vary depending on the product.

- **Cost of Goods Sold**

Includes the value of the opening inventory, purchases of the period less the closing inventory excluding the goods and services tax and the provincial sales tax.

- **Government Revenue**

Revenue earned by provincial and territorial governments from the control of the retailing of alcoholic beverages such as special taxes, licenses and permits and fines and confiscations but excludes the general sales tax levied by most provinces.

- **Licenses and Permits**

Authorization given by governments allowing the manufacture and/or the sale of alcoholic beverages.

- **Litre of Absolute Alcohol**

A litre of pure alcohol free of water.

- **Net Income from Sales**

Total revenue of liquor authorities from the sale of alcoholic beverages less related expenses during the fiscal year.

- **Sparkling Wines**

Wines containing more than 7% of absolute alcohol by volume in which gas pressure in terms of atmosphere exceeds two at a temperature of 10°C. The term "absolute atmosphere" means the gauge pressure plus one.

- **Unidentified Wines**

Wines which do not belong to either red or white types or for which the breakdown between red and white is not available.

Annexe 2

Glossaire

- **Coolers**

Spiritueux, vins ou bière mélangés à des boissons non alcoolisées telles que les jus, les sodas ou les colas. Les coolers ont une concentration d'alcool qui peut varier selon le produit.

- **Prix de revient des produits vendus**

Comprend la valeur des stocks d'inventaire du début de la période, des achats de la période moins les stocks de la fin excluant la taxe sur les biens et services et les taxes générales de vente provinciales.

- **Recettes des administrations publiques**

Comprend les recettes des administrations publiques provinciales et territoriales provenant du contrôle de la vente au détail des boissons alcoolisées telles que les taxes spéciales, les licences et permis, les amendes et saisies mais ne comprend pas les taxes générales de vente perçues par la plupart des provinces.

- **Licences et permis**

Autorisation émise par les administrations publiques permettant la fabrication et ou la vente des boissons alcoolisées.

- **Litre d'alcool absolu**

Un litre d'alcool pur dégagé de toute association avec l'eau.

- **Bénéfice net provenant des ventes**

Le bénéfice net des régies des alcools provient de la vente des boissons alcoolisées moins les dépenses au cours de l'exercice financier.

- **Vins mousseux**

Vins qui contiennent plus de 7 % d'alcool absolu au volume et dans lesquels la pression du gaz en nombre d'atmosphère absolue dépasse deux à une température de 10°C. L'expression "atmosphère absolue" veut dire pression mesurée plus 1.

- **Vins non identifiés**

Vins qui ne font pas partie du groupe de vins rouges ou blancs ou dont la ventilation entre vins rouges et blancs n'est pas disponible.

Appendix 3

CANSIM II Releases from Public Institutions Division

The Canadian Socio-Economic Information Management System (CANSIM II) database at Statistics Canada is also a source for Public Institutions Division's data. These data are available as follows:

Financial Management Series

	<u>Table Numbers</u>		<u>Numéro de tableau</u>
Revenue and Expenditures		Recettes et dépenses	
Federal Government	3850001	Administration fédérale	3850001
Federal General Government	3850002	Administration générale fédérale	3850002
Federal Non-Autonomous Pension Plans	3850005	Régimes de retraite non provisionnés fédéraux	3850005
Provincial and Territorial General Governments	3850002	Administrations générales provinciales et territoriales	3850002
Universities and Colleges	3850007	Universités et collèges	3850007
Health and Social Service Institutions	3850008	Institutions des services de santé et services sociaux	3850008
Provincial and Territorial Non-Autonomous Pension Plans	3850005	Régimes de retraite non provisionnés provinciaux et territoriaux	3850005
Provincial and Territorial Governments	3850001	Administrations générales provinciales et territoriales	3850001
Local General Governments	3850004	Administrations générales locales	3850004
School Boards	3850009	Conseils scolaires	3850009
Local Governments	3850003	Administrations locales	3850003
Canada Pension Plan	3850006	Régime de pensions du Canada	3850006
Quebec Pension Plan	3850006	Régime de rentes du Québec	3850006
Consolidated Federal, Provincial, Territorial and Local Governments (does not include CPP and QPP)	3850001	Consolidées de l'administration fédérale, des administrations provinciales et territoriales et des administrations locales (le RPC et le RRQ ne pas inclus)	3850001
Consolidated Government (includes federal, provincial, territorial and local governments, CPP and QPP)	3850001	Consolidées des administrations publiques (inclus les administrations publiques fédérales, provinciales, territoriales et locales, ainsi que le RPC et le RRQ)	3850001
Assets and Liabilities		Actif et passif	
National Debt	3850010	Dette nationale	3850010
Federal Government Debt	3850010	Dette de l'administration fédérale	3850010
Federal Government Balance Sheet	3850014	Bilan de l'administration fédérale	3850014
Federal, Provincial, Territorial and Local Government Net Debt	3850017	Dette nette des administrations publiques fédérale, provinciales, territoriales et locales	3850017
Federal, Provincial and Territorial Non-Autonomous Pension Plans Balance Sheet	3850018	Bilan des régimes de retraite non-provisionnés fédéral, provinciaux et territoriaux	3850018
Provincial and Territorial Government Finance	3850014	Bilan des administrations provinciales et territoriales	3850014
Local Government Finance	3850014	Bilan des administrations locales	3850014
Consolidated Provincial, Territorial and Local Government Balance Sheet	3850014	Bilan consolidé des administrations provinciales, territoriales et locales	3850014
Canada and Quebec Pension Plans (CPP and QPP) Balance Sheet	3850019	Bilan du Régime de pensions du Canada et Québec (RPC et RRQ)	3850019

Annexe 3

Données CANSIM II diffusées par la Division des institutions publiques

Le Système canadien d'informations socio-économiques (CANSIM II) de Statistique Canada est également une source de données de la Division des institutions publiques. Ces données sont les suivantes :

Série du Système de gestion financière

Federal Government Business Enterprises

Federal Government Enterprise Finance, Balance Sheet, Canada Total and by Industry
 Federal Government Enterprise Finance, Unappropriated Surplus, Canada Total and by Industry
 Federal Government Enterprise Finance, Income and Expenditures, Canada Total and by Industry

3850013
3850012
3850011**Entreprises publiques fédérales**

Les finances des entreprises fédérales, actif, passif et valeur nette, revenus et dépenses, pour le Canada et par branche d'activité
 Les finances des entreprises publiques fédérales, des bénéfices non-répartis, pour le Canada et par branche d'activité
 Les finances des entreprises publiques fédérales, revenus et dépenses, pour le Canada et par branche d'activité

3850013
3850012
3850011**Provincial Government Business Enterprises**

Assets, Liabilities and Net Worth of Provincial and Territorial Government Enterprises, by Industry
 Income and Expenses of Provincial, Territorial and Local Government Enterprises, by Industry

3850016
3850015**Entreprises publiques provinciales**

Actif, passif et avoir net des entreprises provinciales et territoriales, selon l'industrie
 Revenus et dépenses des entreprises publiques provinciales, territoriales et locales, selon l'industrie

3850016
3850015**Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada**

Net Income of Liquor Authorities and Provincial and Territorial Government Revenue, Fiscal Years Ended March 31
 Sales of Alcoholic Beverages by Volume, Value and Per Capita 15 Years and Over, Fiscal Years Ended March 31

1830005
1830006**Contrôle et vente des boissons alcooliques au Canada**

Bénéfice net des régies des alcools et recettes des administrations provinciales et territoriales, exercices financiers se terminant le 31 mars
 Volume et valeur des ventes de boissons alcooliques et par habitant 15 ans et plus, exercices financiers se terminant le 31 mars

1830005
1830006**Public Sector Employment and Remuneration**

Public Sector Employment, Wages and Salaries
 Federal Government Employment, Wages and Salaries - by Province and Territory
 Provincial and Territorial Government Employment, Wages and Salaries
 Local Government Employment, Wages and Salaries
 Federal Government Employment, Wages and Salaries in Census Metropolitan Areas, for the Month of September
 Department of National Defence, Military Personnel and Wages and Salaries

1830002
1830002
1830002
1830002
1830003
1830004**Emploi et rémunération dans les administrations publiques**

Emploi, salaires et traitements, secteur public
 Emploi, salaires et traitements dans l'administration fédérale - selon la province ou le territoire
 Emploi, salaires et traitements dans les administrations provinciales et territoriale
 Emploi, salaires et traitements dans les administrations locales
 Emploi, salaires et traitements dans l'administration publique fédérale, dans les régions métropolitaines de recensement, pour les mois de septembre
 Ministère de la défense nationale, les membres des forces armées Canadiennes, salaires et traitements

1830002
1830002
1830002
1830002
1830003
1830004

For more information about the CANSIM data, please contact the Dissemination Division at (613) 951-8200 or by fax at (613) 951-1134.

Pour obtenir plus de renseignements sur la base de données CANSIM, communiquer avec la Division de la diffusion au numéro (613) 951-8200 ou par télécopieur (613) 951-1134.